



A7-0163/2011

30.5.2011

*****I**
MIETINTÖ

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi yhdenntyn meripolitiikan edelleenkehittämistä koskevasta tukiohjelmasta (KOM(2010)0494 – C7-0292/2010 – 2010/0257(COD))

Liikenne- ja matkailuvaliokunta

Esittelijä: Georgios Koumoutsakos

Valmistelija (*):
Maria do Céu Patrão Neves, kalatalousvaliokunta

(*) Valiokuntien yhteistyömenettely – työjärjestyksen 50 artikla

Menettelyjen symbolit

- * Kuulemismenettely
- *** Hyväksyntämenettely
- ***I Tavallinen lainsäätämismenettely (ensimmäinen käsittely)
- ***II Tavallinen lainsäätämismenettely (toinen käsittely)
- ***III Tavallinen lainsäätämismenettely (kolmas käsittely)

(Menettely määräytyy säädösesityksessä ehdotetun oikeusperustan mukaan.)

Tarkistukset säädösesitykseen

Parlamentin tarkistuksissa ehdotetut säädösesityksen muutokset merkitään ***lihavoidulla kursivilla***. Pelkkää *kursivointia* käytetään kiinnittämään asiasta vastaavien yksiköiden huomio sellaisiin säädösehdotuksen osiin, jotka ehdotetaan korjattavaksi lopullisessa tekstissä (esimerkiksi selvästi virheelliset tai kyseisestä kieliversiosta pois jääneet kohdat). Korjausehdotusten hyväksymisestä päättävät asianomaiset tekniset yksiköt.

Säädösesityksellä muutettavaan olemassa olevaan säädökseen tehtävän tarkistuksen tunnistetiedoissa mainitaan kolmannella rivillä muutettavan säädöksen tyyppi ja numero ja neljännellä rivillä tarkistettavan tekstinkohdan paikannus. Kun parlamentin tarkistukseen sisältyy olemassa olevan säännöksen tai määräyksen tekstiä, johon säädösesityksessä ei ole ehdotettu muutoksia, kyseinen teksti **lihavoidaan**. Merkintä [...] tarkoittaa, että kyseisestä kohdasta on poistettu tekstiä.

SISÄLTÖ

	Sivu
LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI 5	
PERUSTELUT	33
OIKEUDELLISTEN ASIOIDEN VALIOKUNNAN LAUSUNTO OIKEUSPERUSTASTA	34
KALATALOUSVALIOKUNNAN LAUSUNTO(*)	44
BUDJETTIVALIOKUNNAN LAUSUNTO	72
YMPÄRISTÖN, KANSANTERVEYDEN JA ELINTARVIKKEIDEN TURVALLISUUDEN VALIOKUNNAN LAUSUNTO	79
ALUEKEHITYSVALIOKUNNAN LAUSUNTO	92
ASIAN KÄSITTELY	106

(*) Valiokuntien yhteistyömenettely – työjärjestyksen 50 artikla

LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi yhdenntyn meripolitiikan edelleenkehittämistä koskevasta tukiohjelmasta (KOM(2010)0494 – C7-0292/2010 – 2010/0257(COD))

(Tavallinen lainsäätämisyjärjestys: ensimmäinen käsittely)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon komission ehdotuksen parlamentille ja neuvostolle (KOM(2010)0494),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 2 kohdan ja 43 artiklan 2 kohdan, 74 artiklan ja 77 artiklan 2 kohdan, 91 artiklan 1 kohdan ja 100 artiklan 2 kohdan, 173 artiklan 3 kohdan, 175 artiklan, 188 artiklan, 192 artiklan 1 kohdan, 194 artiklan 2 kohdan ja 195 artiklan 2 kohdan, joiden mukaisesti komissio on antanut ehdotuksen parlamentille (C7-0292/2010),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 3 kohdan,
 - ottaa huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean 16. helmikuuta 2011 antaman lausunnon¹,
 - ottaa huomioon oikeudellisten asioiden valiokunnan lausunnon ehdotetusta oikeusperustasta,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 55 ja 37 artiklan,
 - ottaa huomioon liikenne- ja matkailuvaliokunnan mietinnön sekä kalatalousvaliokunnan, budjettivaliokunnan, ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunnan ja aluekehitysvaliokunnan lausunnot (A7-0163/2011),
1. vahvistaa jäljempänä esitetyn ensimmäisen käsittelyn kannan;
 2. pyytää komissiota antamaan asian uudelleen Euroopan parlamentin käsiteltäväksi, jos se aikoo tehdä ehdotukseensa huomattavia muutoksia tai korvata sen toisella ehdotuksella;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä kansallisille parlamenteille.

¹ Ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä.

Tarkistus 1

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 1 viite

Komission teksti

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 2 kohdan, **74 artiklan, 77 artiklan 2 kohdan**, 91 artiklan 1 kohdan, 100 artiklan 2 kohdan, 173 artiklan 3 kohdan, 175 ja 188 artiklan, 192 artiklan 1 kohdan, 194 artiklan 2 kohdan ja 195 artiklan 2 kohdan,

Tarkistus

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 2 kohdan, 91 artiklan 1 kohdan, 100 artiklan 2 kohdan, 173 artiklan 3 kohdan, 175 ja 188 artiklan, 192 artiklan 1 kohdan, 194 artiklan 2 kohdan ja 195 artiklan 2 kohdan,

Perustelu

Kyseisissä artikloissa ei määrätä toimista, ja tiettyjen jäsenvaltioiden osallistumattomuutta koskevat mahdollisuudet saattaisivat vaikeuttaa ohjelman täytäntöönpanoa.

Tarkistus 2

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 1 kappale

Komission teksti

(1) Euroopan unionin yhdennetystä meripolitiikasta 10 päivänä lokakuuta 2007 annetussa komission tiedonannossa KOM(2007) 575 todetaan, että yhdennetyn meripolitiikan pääasiallinen tavoite on kehittää ja ottaa käyttöön yhdennetty, johdonmukainen ja **yhteinen** lähestymistapa meriin, valtameriin, rannikkoalueisiin ja merialoihin.

Tarkistus

(1) Euroopan unionin yhdennetystä meripolitiikasta 10 päivänä lokakuuta 2007 annetussa komission tiedonannossa KOM(2007) 575 todetaan, että yhdennetyn meripolitiikan pääasiallinen tavoite on kehittää ja ottaa käyttöön yhdennetty, **koordinoitu**, johdonmukainen, **avoin** ja **ympäristöystävällinen** lähestymistapa meriin, valtameriin, **rannikko- ja saarialueisiin ja syrjäisimpiin alueisiin sekä** merialoihin.

Perustelu

Ehdotettu teksti on yhdenmukainen 2 ja 3 artiklassa tarkoitettujen tavoitteiden kanssa. Ehdotettu teksti tai komission teksti ei ole sanatarkka lainaus.

Tarkistus 3

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 4 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(4 a) Euroopan parlamentti toteaa 21 päivänä lokakuuta 2010 antamassaan päätöslauselmassa yhdennetystä meripolitiikasta – edistyksen arviointi ja uudet haasteet¹, että se "tukee komission ilmoittamaa aikomusta käyttää 50 miljoonaa euroa yhdennetyn meripolitiikan rahoittamiseen kahden seuraavan vuoden aikana eri toimia, hallintaa, kestävyyttä ja valvontaa koskevien aikaisempien hankkeiden edelleen kehittämiseen".

¹ P7_TA(2010)0386.

Perustelu

Neuvoston lisäksi olisi viitattava myös parlamentin sitoumukseen rahoittaa yhdennettyä meripolitiikkaa.

Tarkistus 4

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 5 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(5) Unionin *rahoitustuki* on edelleenkin tarpeen, jotta unionin on mahdollista panna yhdennetty meripolitiikkansa täytäntöön ja jatkaa sen kehittämistä yhdennetystä meripolitiikasta 20 päivänä toukokuuta 2008 annetun Euroopan parlamentin päätöslauselman mukaisesti sekä saavuttaa yleiset tavoitteensa, jotka asetettiin komission lokakuussa 2007 esittämässä sinisessä kirjassa ja vahvistettiin lokakuun 2009 edistymiskertomuksessa sekä yleisten asioiden neuvoston 16 päivänä

(5) Unionin *rahoitus* on edelleenkin tarpeen, jotta unionin on mahdollista panna yhdennetty meripolitiikkansa täytäntöön ja jatkaa sen kehittämistä yhdennetystä meripolitiikasta 20 päivänä toukokuuta 2008 annetun Euroopan parlamentin päätöslauselman mukaisesti sekä saavuttaa yleiset tavoitteensa, jotka asetettiin komission lokakuussa 2007 esittämässä sinisessä kirjassa ja vahvistettiin lokakuun 2009 edistymiskertomuksessa sekä yleisten asioiden neuvoston 16 päivänä

marraskuuta 2009 tekemissä päätelmissä.

marraskuuta 2009 tekemissä päätelmissä.

Tarkistus 5

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 5 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(5 a) Vuodesta 2014 alkaen tarvitaan riittävästi rahoitusta, jolla voidaan kehittää yhdennetyn meripolitiikan tavoitteita ja saavuttaa ne vähentämättä muihin politiikan aloihin osoitettuja varoja, ja samanaikaisesti olisi edistettävä merialueiden kestäväää kehitystä unionissa, myös saarilla ja syrjäisimmillä alueilla. Tämän vuoksi on tarpeen sisällyttää yhdennetty meripolitiikka vuosien 2014–2021 uusiin rahoitusnäkymiin.

Tarkistus 6

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 5 b kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(5 b) Meriasioiden edistäminen tukemalla yhdennettyyn meripolitiikkaan liittyviä toimia taloudellisesti vaikuttaa huomattavasti taloudelliseen, sosiaaliseen ja alueelliseen yhteenkuuluvuuteen.

Perustelu

Yhdennetyn meripolitiikan syventäminen tukiohjelman perustamisen avulla edistäisi koko Euroopan unionin sopusointuista kehitystä sekä taloudellisen, sosiaalisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden tavoitteiden saavuttamista Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 174 artiklan mukaisesti.

Tarkistus 7

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 6 kappale

Komission teksti

(6) Unionin rahoituksella olisi tuettava sellaisia toimia koskevaa tutkimustoimintaa, joiden tarkoituksena on edistää yhdenmetyä meripolitiikan strategisia tavoitteita, *mukaan luettuna meriasioiden yhdenmetyä hallinnointi kaikilla tasoilla, Euroopan eri merialueiden erityistarpeiden mukaan räätälöityjen yhdenmetyjen merialuestrategioiden edelleenkehittämistä ja täytäntöönpanoa, ihmisen toiminnan kestävän kehityksen rajojen määrittämistä yhdenmetyä meripolitiikan ympäristöpilarin muodostavan meristrategiapuitedirektiivin mukaisesti ottaen asianmukaisesti huomioon ihmisen toiminnan yhteisvaikutukset ekosysteemiin perustuvan lähestymistavan pohjalta, sidosryhmien suurempaa osallistumista meriasioiden yhdenmetyä hallinnoinnin järjestelmiin, yhdenmetyä meripolitiikan monialaisten välineiden edelleenkehittämistä, yhdenmetyä meripolitiikan kansainvälisen ulottuvuuden kehittämistä sekä kestävää talouskasvua, työllisyyttä, innovaatiota ja kilpailukykyä.*

Tarkistus

(6) Unionin rahoituksella olisi tuettava sellaisia toimia koskevaa tutkimustoimintaa, joiden tarkoituksena on edistää yhdenmetyä meripolitiikan strategisia tavoitteita *ottaen asianmukaisesti huomioon ekosysteemiin perustuvan lähestymistavan ja tavoitteiden yhteisvaikutukset kestävään talouskasvuun, työllisyyteen, innovointiin ja kilpailukykyyn rannikko- ja saarialueilla ja syrjäisimmillä alueilla sekä yhdenmetyä meripolitiikan kansainvälisen ulottuvuuden kehittämiseen.*

(6 a) Yhdenmetyä meripolitiikan strategiaan tavoitteisiin kuuluvat meriasioiden yhdenmetyä hallinnointi kaikilla tasoilla, Euroopan eri merialueiden erityistarpeiden mukaan räätälöityjen yhdenmetyjen merialuestrategioiden edelleenkehittäminen ja täytäntöönpano, yhdenmetyä meripolitiikan monialaisten välineiden edelleenkehittäminen, jonka tavoitteena on lisätä nykyisten politiikkojen ja välineiden synergiaa ja niiden keskinäistä koordinaointia

merialaan liittyvien tietojen ja osaamisen jakamisen kautta, sidosryhmien tiiviimpi osallistuminen meriasioiden yhdennetyn hallinnoinnin järjestelmiin, merien ja rannikkojen luonnonvarojen suojeleminen ja kestävä käyttö ja ihmisen toiminnan kestävä kehityksen rajojen määrittäminen sekä meri- ja rannikkoympäristön ja biologisen monimuotoisuuden suojeleminen yhdennetyn meripolitiikan ympäristöpilarin muodostavien meristrategiapuiteohjelmien ja vesipuiteohjelmien mukaisesti.

Perustelu

Tämä tarkistus johtuu 2 artiklaan ehdotetuista muutoksista.

Tarkistus 8

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 7 a kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(7 a) On tärkeää, että ohjelma nivoutuu hyvin yhteen muiden merialaan mahdollisesti liittyvien unionin toimintalinjojen kanssa ja erityisesti rakennerahastojen, Euroopan laajuisten liikenneverkkojen, yhteisen kalastuspolitiikan, matkailu-, ympäristö- ja ilmastonmuutostoimien, tutkimuksen ja kehityksen puiteohjelman sekä energiapolitiikan kanssa.

Perustelu

Yhdennetyn meripolitiikan perustana olevaa kokonaisnäkemystä olisi käytettävä synergia vaikutusten aikaansaamiseen myös muiden mahdollisesti merialaan liittyvien unionin politiikanalojen kanssa.

Tarkistus 9

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 8 kappale

Komission teksti

(8) Ohjelman täytäntöönpanon kolmansissa maissa olisi edistettävä edunsaajamaan kehitystavoitteiden saavuttamista ja oltava johdonmukaista suhteessa EU:n muihin yhteistyövälineisiin, asiaankuuluvien EU:n politiikkojen tavoitteet ja painopisteet mukaan luettuina.

Tarkistus

(8) Ohjelman täytäntöönpanon kolmansissa maissa olisi edistettävä edunsaajamaan kehitystavoitteiden saavuttamista ja oltava johdonmukaista suhteessa EU:n muihin yhteistyövälineisiin, asiaankuuluvien EU:n politiikkojen tavoitteet ja painopisteet, ***asiaankuuluva unionin säännöstö ja asiaankuuluvat kansainväliset yleissopimukset*** mukaan luettuina.

Tarkistus 10

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 9 kappale

Komission teksti

(9) Ohjelman olisi täydennettävä nykyisiä ja tulevia rahoitusvälineitä, joita jäsenvaltiot ovat asettaneet käytettäväksi kansallisella ja sitä alemmalla tasolla merten, valtamerten ja rannikoiden suojelun ja kestäväen käytön edistämiseen.

Tarkistus

(9) Ohjelman olisi täydennettävä nykyisiä ja tulevia rahoitusvälineitä, joita ***unioni ja*** jäsenvaltiot ovat asettaneet käytettäväksi kansallisella ja sitä alemmalla tasolla merten, valtamerten ja rannikoiden suojelun ja kestäväen käytön edistämiseen, ***jäsenvaltioiden ja rannikko- ja saarialueiden sekä syrjäisimpien alueiden välisen yhteistyön tehostamiseen sekä kansallisten ja paikallisten hankkeiden priorisoinnin ja edistymisen huomioon ottamiseen.***

Perustelu

Jäsenvaltioiden ja niiden rannikkoalueiden yhteistyön ja vuoropuhelun edistämiseen ja tehostamiseen pyrkiminen on olennaista yhdennetyn meripolitiikan onnistumiselle sen rahoittamista koskevasta kysymyksestä riippumatta.

Tarkistus 11

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 9 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(9 a) Ohjelman täytäntöönpanossa olisi huolehdittava sen varmistamisesta, että ei luoda päällekkäisiä rakenteita vaan että sen sijaan ohjelmaan sisällytetään nykyiset alakohtaiset aloitteet.

Tarkistus 12

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 10 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(10 a) Lisäksi olisi laadittava asianmukaiset rahoituspuitteet sisältävä ehdotus sen jatkamisesta vuoden 2013 jälkeen.

Tarkistus 13

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 13 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(13) Ohjelman täytäntöönpanoa varten vahvistettavista vuotuisista työohjelmista olisi päätettävä menettelystä komissiolle siirrettyä täytäntöönpanovaltaa käytettäessä 28 päivänä kesäkuuta 1999 tehdyn neuvoston päätöksen 1999/468/EY mukaisesti.

(13) Jotta odottamattomat tapahtumat voitaisiin ottaa huomioon ja jotta täytäntöönpanoa varten voitaisiin tarjota yksityiskohtainen mutta joustava kehys, komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä säädösvallan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti. Delegoidut säädökset voivat olla erityisesti tarpeen toimintaan liittyvien tavoitteiden saattamiseksi ajan tasalle ja tämän asetuksen nojalla laadittujen työohjelmien hyväksymiseksi. On erityisen tärkeää, että

komissio asiaa valmistellessaan toteuttaa asianmukaiset kuulemiset, myös asiantuntijatasolla.

Perustelu

Katso perustelut 3 artiklan 4c alakohdan (uusi) ja 7 artiklan tarkistuksiin.

Tarkistus 14

Ehdotus asetukseksi 1 artikla

Komission teksti

Tällä asetuksella otetaan käyttöön ohjelma, josta tuetaan yhdenmety meripolitiikan edelleenkehittämistä ja täytäntöönpanoa edistäviä toimenpiteitä, jäljempänä 'ohjelma'.

Tarkistus

Tällä asetuksella otetaan käyttöön ohjelma, josta tuetaan yhdenmety meripolitiikan edelleenkehittämistä ja täytäntöönpanoa edistäviä toimenpiteitä, jäljempänä 'ohjelma', ***jonka ensisijaisena tavoitteena on maksimoida EU:n rannikko- ja saarialueiden ja syrjäisimpien alueiden kestävä kehitys, talouskasvu ja sosiaalinen yhteenkuuluvuus johdonmukaisella ja koordinoitulla meriasioihin liittyvällä politiikalla ja asiaankuuluvalla kansainvälisellä yhteistyöllä. Ohjelmalla tuetaan merien ja valtamerien kestävää hyödyntämistä ja tieteellisen tiedon levittämistä.***

Perustelu

Ensisijainen tavoite olisi esitettävä selkeästi, ja sen pitäisi olla johdonmukainen Eurooppa 2020 -strategian kanssa.

Tarkistus 15

Ehdotus asetukseksi 1 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Täytäntöönpanon periaatteet

1. Komissio noudattaa ohjelman täytäntöönpanossa varainhoitoasetusta.

Ohjelmasta annetaan rahoitustukea vain, jos muuta unionin rahoitusta ei ole saatavilla.

2. Ohjelmasta tuettavien toimien on vastattava vuosille 2020 ja 2050 asetettuja unionin tavoitteita ja toimintalinjoja. Kaikkien jäsenvaltioiden, merialojen ja rannikko- ja saarialueiden ja syrjäisimpien alueiden on voitava saada tukea ohjelmasta, ja sen on tuotettava aitoa eurooppalaista lisäarvoa. Eri merialueilla toteuttavien toimien rahoituksessa on pyrittävä asianmukaiseen alueelliseen tasapainoon. Ohjelmalla pyritään luomaan yhteisvaikutuksia eri toimintalinjojen välillä koordinoimalla niitä paremmin.

3. Komissio pyrkii mahdollisuuksien mukaan alueellisten ja paikallisten viranomaisten, taloudellisten kumppaneiden, työmarkkinaosapuolten sekä kansalaisjärjestöjen ja kansalaisyhteiskunnan järjestöjen aktiiviseen ja tehokkaaseen osallistumiseen soveltuvien osin.

4. Ohjelman täytäntöönpanoon sovelletaan päätöksentekoprosessien hyvää hallintotapaa ja avoimuutta, ja kaikissa ohjelmaan liittyvissä alakohtaisissa toimintalinjoissa unionin, jäsenvaltioiden ja alueiden tasolla pyritään tukemaan avoimuutta ja hyvää hallintotapaa.

Perustelu

Tämä lause on siirretty 7 artiklasta.

Tarkistus 16

Ehdotus asetukseksi 2 artikla

Komission teksti

Yleiset tavoitteet

Ohjelmalla on seuraavat yleiset tavoitteet:

a) edistää mereen ja rannikkoon liittyvien kysymysten yhdenmetyt hallinnoinnin **sekä yhdenmetytjen merialuestrategioiden** kehittämistä ja täytäntöönpanoa;

b) auttaa kehittämään välineitä, **jotka ovat yhteisiä meri- tai rannikkoasioihin liittyville politiikanlohkoille;**

c) **tukea yhteistä päätöksentekoa** ja edistää meri- ja rannikkoalueiden varojen kestäväää käyttöä sekä **kestävää kasvua, innovaatiota ja työllisyyttä merialoilla ja rannikkoalueilla alakohtaisten poliittisten painopisteiden ja toimien mukaisesti;**

d) **määritellä tarkemmin meriympäristöön vaikuttavan ihmisen toiminnan kestäväää kehityksen rajat meristrategiapuitedirektiivin mukaisesti;**

Tarkistus

Yleiset tavoitteet

Ohjelmalla on seuraavat yleiset tavoitteet:

a) edistää mereen ja rannikkoon liittyvien kysymysten yhdenmetyt hallinnoinnin kehittämistä ja täytäntöönpanoa;

a a) tukea merialuestrategioiden kehittämistä ja täytäntöönpanoa;

b) auttaa kehittämään **monialaisia** välineitä, **etenkin merten aluesuunnittelua, yhdenmetyt merivalvontaa ja meriosaamista, yhteisvaikutusten kehittämiseksi ja meriä ja rannikkoalueita koskevien politiikkojen tukemiseksi erityisesti aloilla, jotka liittyvät talouskehitykseen, työllisyyteen, ympäristönsuojeluun, tutkimukseen, meriturvallisuuteen, energiaan ja ympäristöä säästävien meriteknologioiden kehittämiseen;**

c) edistää **meriympäristön suojelua, erityisesti sen biologista monimuotoisuutta**, ja meri- ja rannikkoalueiden varojen kestäväää käyttöä sekä **määritellä tarkemmin meriympäristöön vaikuttavan ihmisen toiminnan kestäväää kehityksen rajat erityisesti meristrategiapuitedirektiivin ja vesipuitedirektiivin mukaisesti;**

d a) tukea kestäväää "sinistä" talouskasvua, työllisyyttä, innovointia ja uusia teknologioita merialoilla ja EU:n rannikko- ja saarialueilla ja syrjäisimmillä alueilla;

e) parantaa ja tehostaa ulkoista yhteistyötä ja koordinoitua yhdennetyn meripolitiikan tavoitteisiin nähden.

e) parantaa ja tehostaa ulkoista yhteistyötä ja koordinoitua yhdennetyn meripolitiikan tavoitteisiin nähden *syventämällä tästä aiheesta kansainvälisillä foorumeilla käytävää keskustelua. Tässä yhteydessä Yhdistyneiden kansakuntien merioikeusyleissopimuksen ja muiden asiaankuuluvien kansainvälisten välineiden ratifiointi ja täytäntöönpano on erittäin tärkeää;*

e b) lisätä EU:n merialan näkyvyyttä.

Perustelu

Toiminnalliset tavoitteet olisi voitava liittää selkeästi kuhunkin yleiseen tavoitteeseen yleisten tavoitteiden rakenteen nojalla. Unionin politiikan tuki merioikeuden alalla olisi lisättävä, kuten myös yhdennetyn meripolitiikan näkyvyys.

Tarkistus 17

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – otsikko

Komission teksti

Tarkistus

Erityiset tavoitteet

Toiminnalliset tavoitteet

Perustelu

Ehdotettu otsikko on asianmukaisempi kyseisten tavoitteiden sisällön takia.

Tarkistus 18

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

1. Edellä olevassa **2 artiklan a, b, c ja d alakohdassa vahvistettujen tavoitteiden**

1. Edellä olevassa **2 artiklan a alakohdassa (meriasioiden yhdennetty**

mukaisesti ohjelmalla *pyritään*

a) *kannustamaan* jäsenvaltioita tai alueita kehittämään meriasioiden yhdenmuettyä hallinnointia *tai* ottamaan se käyttöön;

b) *virittämään* ja *vauhdittamaan* yhdenmuettyyn meripolitiikkaan liittyviä monialaisia kysymyksiä koskevaa vuoropuhelua ja yhteistyötä sidosryhmien kanssa ja niiden kesken;

c) *helpottamaan meripolitiikkaan liittyvien* synergioiden hyödyntämistä, tiedon jakamista ja parhaiden käytänteiden vaihtoa, *mukaan luettuina meripolitiikan hallinnointi sekä aluemeriin ja rannikkoalueisiin vaikuttavat alakohtaiset politiikat*;

d) *edistämään sellaisten monialaisten yhteistyöfoorumien ja -verkostojen perustamista, joissa otetaan huomioon* teollisuuden, tutkimusorganisaatioiden, *alueiden, viranomaisten ja kansalaisjärjestöjen intressit*;

e) *helpottamaan yhteisten menetelmien ja lähestymistapojen kehittämistä.*

hallinnointi) vahvistetun tavoitteen mukaisesti ohjelmalla

a) *kannustetaan* jäsenvaltioita ja *EU:n* alueita kehittämään meriasioiden yhdenmuettyä hallinnointia, ottamaan se käyttöön *tai panemaan se täytäntöön*;

b) *viritetään* ja *vauhditetaan* vuoropuhelua ja yhteistyötä *ja koordinointia jäsenvaltioiden, EU:n alueiden, sidosryhmien, kansalaisten, kansalaisyhteiskunnan järjestöjen ja työmarkkinaosapuolten* kanssa ja niiden kesken *siten, että varmistetaan täysi avoimuus*;

c) *helpotetaan* synergioiden hyödyntämistä, tiedon jakamista ja *menetelmien, normien ja* parhaiden käytänteiden vaihtoa;

d) *edistetään monialaisia yhteistyöfoorumeja ja -verkostoja, joihin osallistuvat julkisten viranomaisten ja paikallis- ja alueviranomaisten, teollisuuden, tutkimusorganisaatioiden, kansalaisten, kansalaisyhteiskunnan järjestöjen ja työmarkkinaosapuolten edustajat.*

Perustelu

Toiminnalliset tavoitteet olisi voitava liittää selkeästi kuhunkin yleiseen tavoitteeseen tavoitteiden rakenteen nojalla. Toiminnallisten tavoitteiden olisi oltava konkreettisempia.

Tarkistus 19

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 a. Edellä 2 artiklan a a alakohdassa (merialuestrategiat) vahvistetun tavoitteen mukaisesti ohjelmalla

a) tuetaan yhdennettyjen merialuestrategioiden kehittämistä ja täytäntöönpanoa kaikilla Euroopan merialueilla ja otetaan huomioon merialueiden ja merien osa-alueiden erityisominaisuudet ja nykyiset makroalueelliset strategiat ja erityisesti sellaiset, joiden yhteydessä tietojen ja kokemusten vaihto eri maiden välillä on jo vakiintunut ja joilla on monikansallisia toimintarakenteita;

b) viritetään ja vauhditetaan vuoropuhelua ja yhteistyötä jäsenvaltioiden, alueiden, sidosryhmien, kansalaisten, kansalaisyhteiskunnan järjestöjen ja työmarkkinaosapuolten kanssa ja niiden kesken;

c) helpotetaan yhteisvaikutusten hyödyntämistä, tiedon jakamista ja menetelmien, normien ja parhaiden käytänteiden vaihtoa.

Perustelu

Toiminnalliset tavoitteet olisi voitava liittää selkeästi kuhunkin yleiseen tavoitteeseen tavoitteiden rakenteen nojalla. Toiminnallisten tavoitteiden olisi oltava konkreettisempia.

Tarkistus 20

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

2. Edellä olevassa 2 artiklan b alakohdassa vahvistetun tavoitteen mukaisesti

2. Edellä olevassa 2 artiklan b alakohdassa (***välineet***) vahvistetun tavoitteen mukaisesti

ohjelmalla *pyritään kehittämään seuraavia:*

- a) EU:n merialan yhteinen tietojenvaihtojärjestelmä, joka edistää monialaisia ja valtioiden välisiä valvontatoimintoja ja parantaa merialueen turvallista käyttöä ja jossa otetaan huomioon alakohtaisissa politiikoissa valvonnan suhteen saavutetut kehitysasteet *ja edistetään tapauksen mukaan niiden tarpeellista kehittämistä;*
- b) merten *aluesuunnittelu* ja rannikkoalueiden *yhdenmety käyttö ja hoito, jotka ovat kumpikin olennaisen tärkeitä välineitä ekosysteemipohjaisessa hallinnoinnissa ja merellisten alueiden ja rannikkoalueiden kestävässä kehittämisessä;*
- c) kattava, julkinen ja korkealaatuinen merialan tietokanta, joka helpottaa kyseisten tietojen jakamista, uudelleenkäyttöä ja levittämistä eri käyttäjäryhmien kesken ja varmistaa merialan tietojen havainnollistamisen internet-pohjaisten työvälineiden avulla.

ohjelmalla

- a) *autetaan kehittämään* EU:n merialan yhteinen tietojenvaihtojärjestelmä, joka edistää monialaisia ja valtioiden välisiä valvontatoimintoja ja parantaa merialueen turvallista *ja ympäristöystävällistä* käyttöä ja jossa otetaan huomioon alakohtaisissa politiikoissa valvonnan suhteen saavutetut kehitysasteet;
- b) *helpotetaan jäsenvaltioiden yhteistyötä* merten *aluesuunnittelun*, rannikkoalueiden *yhdenmety käytön* ja *hoidon sekä meri- ja maayhteyksien kehittämisen alalla esimerkiksi kehittämällä kokeellisia ja muita toimia, joissa yhdistyvät tuulienergian tuotanto ja kalankasvatus;*
- c) *autetaan kehittämään* kattava, julkinen ja korkealaatuinen merialan tietokanta, joka helpottaa kyseisten tietojen jakamista, uudelleenkäyttöä ja levittämistä eri käyttäjäryhmien kesken ja varmistaa merialan tietojen havainnollistamisen internet-pohjaisten työvälineiden avulla *käyttäen mahdollisuuksien mukaan kyseiseen tarkoitukseen jo kehitettyjä ohjelmia.*

Perustelu

Toiminnalliset tavoitteet olisi voitava liittää selkeästi kuhunkin yleiseen tavoitteeseen tavoitteiden rakenteen nojalla. Toiminnallisten tavoitteiden olisi oltava konkreettisempia.

Tarkistus 21

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a. Edellä olevassa 2 artiklan d alakohdassa (ympäristönsuojelu ja kestävä käyttö) vahvistetun tavoitteen

mukaisesti ohjelmalla

- a) edistetään meriympäristöön vaikuttavan ihmisen toiminnan kestävän kehityksen rajojen määrittelemistä ja kehittämistä;*
- b) helpotetaan menetelmien ja normien kehittämistä;*
- c) helpotetaan jäsenvaltioiden ja muiden toimijoiden koordinoitua ekosysteemipohjaisen lähestymistavan ja ennalta varautumisen periaatteen täytäntöönpanossa;*
- d) edistetään toimia, joilla lievennetään ilmastonmuutoksen vaikutuksia meri-, rannikko- ja saariympäristöön siten, että kiinnitetään erityistä huomiota ilmastonmuutokselle altteimpiin alueisiin;*
- e) parannetaan meri- ja rannikkoympäristön olosuhteita sekä ehkäistään ja vähennetään pilaantumista, myös merien roskaantumista;*
- f) myötävaikutetaan ekosysteemien ja biologisen monimuotoisuuden suojeluun;*
- g) kannustetaan tutkimukseen, jolla pyritään arvioimaan uhanalaisten ekosysteemien nykytilaa, jolloin tarjotaan perusta sekä alueellisen että kansallisen tason suunnittelulle, ja tunnistamaan laitonta, ilmoittamatonta ja sääntelemätöntä kalastusta koskevan lainsäädännön puutteet.*

Perustelu

Toiminnalliset tavoitteet olisi voitava liittää selkeästi kuhunkin yleiseen tavoitteeseen tavoitteiden rakenteen nojalla. Toiminnallisten tavoitteiden olisi oltava konkreettisempia.

Tarkistus 22

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 2 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 b. Edellä olevassa 2 artiklan da alakohdassa (kasvu, työllisyys ja innovointi) vahvistetun tavoitteen mukaisesti ohjelmalla

a) edistetään kasvuun ja työllisyyteen liittyviä aloitteita merialalla ja rannikko- ja saarialueilla;

b) tuetaan merialan ammatteihin liittyvää koulutusta ja uramahdollisuuksia, kuten ammatillista koulutusta aluksista ja merenkulusta vastaaville;

c) tuetaan toimia, joilla merialan ammasteista tehdään houkuttelevampia, ja rohkaistaan nuorten liikkuvuutta merialalla;

d) vaalitaan ympäristöä säästävän teknologian, meren uusiutuvien energialähteiden, ympäristöä säästävän merenkulun ja lähimerenkulun tutkimusta, kehitystä ja edistämistä;

e) tuetaan toimia rannikko-, meri- ja saarimatkailestrategian kehittämiseksi ja edistämiseksi.

Perustelu

Toiminnalliset tavoitteet olisi voitava liittää selkeästi kuhunkin yleiseen tavoitteeseen tavoitteiden rakenteen nojalla. Toiminnallisten tavoitteiden olisi oltava konkreettisempia.

Tarkistus 23

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 3–4 kohta

Komission teksti

Tarkistus

3. Edellä olevassa 2 artiklan e alakohdassa vahvistetun tavoitteen mukaisesti **ja**

3. Edellä olevassa 2 artiklan e alakohdassa (**kansainvälinen ulottuvuus**) vahvistetun

alakohtaisia politiikkoja täydentäen ohjelmalla pyritään parantamaan ja tehostamaan yhdennettyjen monialaisten toimien osalta toteutettavaa yhteistyötä

a) kolmansien maiden kanssa, mukaan luettuina Euroopan merialueiden rajanaapurit;

b) kolmansien maiden toimijoiden kanssa;

c) kansainvälisten kumppanien ja järjestöjen kanssa erityisesti suhteessa ekosysteemien ennallistamisesta tehtyihin kansainvälisiin sitoumuksiin ja muihin asiaankuuluviin sopimuksiin.

4. Edellä olevassa 3 kohdassa vahvistetut erityiset tavoitteet on pyrittävä saavuttamaan 1 ja 2 kohdassa vahvistettujen erityisten tavoitteiden mukaisesti ja sopuinnussa EU:n yhteistyövälineiden kanssa ottaen huomioon kansallisten ja alueellisten kehittämisstrategioiden tavoitteet.

tavoitteen mukaisesti ohjelmalla

a) edistetään oikeusvaltion periaatteeseen perustuvaa meriasioiden kansainvälistä hallintoa ja yhteistyötä kolmansien maiden kanssa edistämällä UNCLOS-sopimuksen yleistä jäsenyyttä;

a a) edistetään kansainvälisten sopimusten allekirjoittamista, ratifiointia ja täytäntöönpanoa;

b) täydennetään alakohtaisia politiikkoja parantamalla yhteistyötä parhaiden käytäntöjen vaihdon avulla ja edistetään tarvittaessa kansainvälisen tason vuoropuhelua toimivaltaisilla foorumeilla;

c) edistetään yhdennettyjä monialaisia toimia koskevaa yhteistyötä

– kolmansien maiden ja erityisesti Euroopan merialueiden rajanaapurien kanssa;

– tarvittaessa kolmansien maiden muiden toimijoiden, kuten alueviranomaisten, tutkimuslaitosten, kansalaisjärjestöjen ja yritysten kanssa;

– kansainvälisten kumppanien, järjestöjen ja välineiden kanssa erityisesti suhteessa ekosysteemien ennallistamisesta tehtyihin kansainvälisiin sitoumuksiin ja muihin asiaankuuluviin sopimuksiin.

Nämä toiminnalliset tavoitteet on pyrittävä saavuttamaan sopuinnossa ulkoisten suhteiden ja EU:n liittymisvälineiden kanssa ottaen huomioon kansallisten ja alueellisten kehittämisstrategioiden tavoitteet. Kolmansia maita on kannustettava soveltamaan ympäristönormeja, jotka vastaavat vähintään unionissa sovellettavia normeja.

Perustelu

Toiminnalliset tavoitteet olisi voitava liittää selkeästi kuhunkin yleiseen tavoitteeseen tavoitteiden rakenteen nojalla. Toiminnallisten tavoitteiden olisi oltava konkreettisempia.

Tarkistus 24

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 a. Edellä olevassa 2 artiklan e b alakohdassa (näkyvyys) vahvistetun tavoitteen mukaisesti ohjelmalla tuetaan välineitä, joilla meriasioiden yhdenmukaisuutta koskevaa tietoa levitetään ja välitetään julkisille ja yksityisille sidosryhmille.

Perustelu

Toiminnalliset tavoitteet olisi voitava liittää selkeästi kuhunkin yleiseen tavoitteeseen tavoitteiden rakenteen nojalla. Toiminnallisten tavoitteiden olisi oltava konkreettisempia.

Tarkistus 25

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 4 c kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 c. Komissio voi muuttaa tätä artiklaa delegoitujen säädösten nojalla 13 artiklan mukaisesti ja edellyttäen, että 13 a artiklassa ja 13 b artiklassa asetetut ehdot täyttyvät, ottaakseen huomioon kehityksen, jota ei ollut ennakoitu tämän asetuksen antamisen aikaan.

Perustelu

Toiminnallisten tavoitteiden olisi oltava yksityiskohtaisia ja konkreettisia, mutta jonkin verran joustavuutta tarvitaan. Siksi niitä pitäisi voida muuttaa täytäntöönpanojakson aikana. Koska toiminnalliset tavoitteet eivät ole tämän säädöksen yleisesti sovellettavia keskeisiä osia, on sovellettava Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklaa.

Tarkistus 26

Ehdotus asetukseksi 4 artikla

Komission teksti

Ohjelmasta voidaan myöntää rahoitustukea 2 ja 3 artiklassa vahvistettujen tavoitteiden mukaisesti *esimerkiksi* seuraavanlaisiin toimiin:

a) selvitykset ja yhteistyöohjelmat;

b) tiedottaminen ja parhaiden käytänteiden jakaminen, tietoisuuden lisääminen ja siihen liittyvien käytänteiden levittäminen, mukaan luettuina julkiset kampanjat ja tapahtumat sekä verkkosivujen kehittäminen ja ylläpito;

c) konferenssit, seminaarit, työpajat *ja* sidosryhmäfoorumit;

d) merkittävän tietomäärän, parhaiden käytänteiden ja unionin rahoittamia alueellisia hankkeita koskevan tietokannan kokoaminen, valvonta ja havainnollistaminen sekä näiden tietojen julkisen saatavuuden varmistaminen tarvittaessa myös yhteen tai useampaan näistä tarkoituksista perustetun sihteeristön avulla;

e) monialaisiin välineisiin liittyvät toimet, testihankkeet mukaan luettuina.

Tarkistus

Ohjelmasta voidaan myöntää rahoitustukea 2 ja 3 artiklassa vahvistettujen tavoitteiden mukaisesti seuraavanlaisiin toimiin:

a) selvitykset, *tutkimukseen ja toimintaan liittyvät* yhteistyöohjelmat, *myös koulutusta, ammatillista koulutusta ja uudelleen koulutusta koskevat ohjelmat*;

b) tiedottaminen ja parhaiden käytänteiden jakaminen, tietoisuuden lisääminen ja siihen liittyvien käytänteiden levittäminen, mukaan luettuina julkiset kampanjat ja tapahtumat sekä verkkosivujen *ja asiaankuuluvien sosiaalisten verkostojen ja tietokantojen* kehittäminen ja ylläpito;

c) konferenssit, seminaarit, työpajat, sidosryhmäfoorumit *ja koulutustoimet asiaankuuluville ammattiryhmille*;

d) merkittävän tietomäärän, parhaiden käytänteiden ja unionin rahoittamia alueellisia hankkeita koskevien tietokantojen kokoaminen, valvonta ja havainnollistaminen sekä näiden tietojen julkisen saatavuuden varmistaminen tarvittaessa myös yhteen tai useampaan näistä tarkoituksista perustetun sihteeristön avulla *siten, että asetetaan etusijalle yhtenäisten standardien mukaisesti tapahtuvaa tietojen keruuta ja käsittelyä koskevat hankkeet*;

e) monialaisiin välineisiin liittyvät toimet, testihankkeet mukaan luettuina.

Perustelu

Mahdollisten toimintalajien luettelon olisi oltava kattava.

Tarkistus 27

Ehdotus asetukseksi 6 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Ohjelman nojalla voidaan myöntää rahoitustukea luonnollisille ja yksityisoikeuden tai julkisoikeuden soveltamisalaan kuuluville oikeushenkilöille, *unionin virastot mukaan luettuina*.

Tarkistus

1. Ohjelman nojalla voidaan myöntää rahoitustukea luonnollisille ja yksityisoikeuden tai julkisoikeuden soveltamisalaan kuuluville oikeushenkilöille.

Tarkistus 28

Ehdotus asetukseksi 6 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 a. Ohjelmasta olisi tuettava jäsenvaltioita ja niiden sidosryhmiä.

Perustelu

Sen ensisijaisen tavoitteen mukaisesti, jota ehdotetaan sisällytettäväksi 1 artiklaan, unionin kasvun olisi oltava painopisteala, mutta kolmansiä maita ja niiden sidosryhmiä ei pitäisi sulkea mahdollisten edunsaajien luettelon ulkopuolelle.

Tarkistus 29

Ehdotus asetukseksi 6 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

2. Ohjelmasta voidaan tukea kolmansiä maita, kolmansien maiden sidosryhmiä ja kansainvälisiä järjestöjä tai elimiä, jotka edistävät yhtä tai useampaa 2 ja 3 artiklassa vahvistettua yleistä tai *erityistä* tavoitetta.

2. Ohjelmasta voidaan tukea kolmansiä maita, kolmansien maiden sidosryhmiä, kansainvälisiä järjestöjä, *kansalaisjärjestöjä* tai *muuta* elimiä, jotka edistävät yhtä tai useampaa 2 ja 3 artiklassa vahvistettua yleistä tai *toiminnallista* tavoitetta *2 artiklan e alakohdan ja 3 artiklan 3 kohdan mukaisesti*.

Perustelu

Sen ensisijaisen tavoitteen mukaisesti, jota ehdotetaan sisällytettäväksi 1 artiklaan, unionin kasvun olisi oltava painopisteala, mutta kolmansia maita ja niiden sidosryhmiä ei pitäisi sulkea mahdollisten edunsaajien luettelon ulkopuolelle.

Tarkistus 30

Ehdotus asetukseksi 6 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Menettelyyn osallistumista koskeva kelpoisuus on täsmennettävä asiaa koskevassa ehdotus- tai tarjouspyynnössä.

Tarkistus

3. Menettelyyn osallistumista koskeva kelpoisuus on **määriteltävä työohjelmassa ja** täsmennettävä asiaa koskevassa ehdotus- tai tarjouspyynnössä.

Perustelu

Kelpoisuutta koskevat määritelmät ovat yleisesti sovellettavia sääntöjä, joilla täydennetään tätä säädöstä. Siksi ne on vahvistettava delegoitujen säädösten nojalla.

Tarkistus 31

Ehdotus asetukseksi 7 artikla

Komission teksti

Täytäntöönpanomenettelyt

1. Komissio noudattaa ohjelman täytäntöönpanossa varainhoitoasetusta.

2. Ohjelman **täytäntöönpanoa** varten komissio hyväksyy 2 ja 3 artiklassa määritettyjen tavoitteiden puitteissa **vuotuisen** työohjelman **13 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun menettelyn** mukaisesti.

3. **Vuotuisessa työohjelmassa** vahvistetaan avustusten osalta yksityiskohtaisesti

a) ohjelmavuoden painopisteet, tavoitteet ja odotetut tulokset sekä varainhoitovuodeksi

Tarkistus

Työohjelmat

2. Ohjelman **täytäntöönpanon kehystä** varten komissio hyväksyy 2 ja 3 artiklassa määritettyjen tavoitteiden puitteissa **yhden tai useamman sopivan pituisen** työohjelman **delegoiduilla säädöksillä 13 artiklan** mukaisesti **ja 13 a ja 13 b artiklassa säädetyin edellytyksin.**

3. **Työohjelmissa** vahvistetaan avustusten osalta yksityiskohtaisesti

a) ohjelmakauden painopisteet, tavoitteet ja odotetut tulokset sekä **jokaiseksi** varainhoitovuodeksi hyväksytyt

- hyväksytyt määrärahat;
- b) toimien nimet ja kohteet;
- c) täytäntöönpanoa koskevat yksityiskohtaiset säännöt;
- d) ehdotuksia valittaessa sovellettavat keskeiset valinta- ja ratkaisuperusteet;

e) tarvittaessa edellytykset, jotka oikeuttavat myöntämään avustuksen ilman ehdotuspyyntöä jonkin komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2342/2002 168 artiklassa määritellyn poikkeuksen perusteella;

- f) enimmäismäärärahat ja suurin sallittu yhteisrahoitusosuus toimea kohden, ja jos sen suuruus vaihtelee, perusteet, joiden mukaan osuuden suuruusluokka määräytyy;
- g) ehdotuspyyntöjen aikataulu.

4. Vuotuisessa ohjelmassa vahvistetaan julkisia hankintoja koskevien sopimusten osalta yksityiskohtaisesti

- a) toimien nimet ja kohteet;
- b) enimmäismäärärahat toimea kohden;
- c) toimien tarkoitus;
- d) täytäntöönpanoa koskevat yksityiskohtaiset säännöt;
- e) alustava aikataulu hankintamenettelyjen aloittamiselle.

5. Vuotuisen työohjelmaan eivät kuulu 9 artiklan nojalla toteutettavat toimet.

- määrärahat;
- b) toimien nimet ja kohteet;
- c) täytäntöönpanoa koskevat yksityiskohtaiset säännöt;
- d) ehdotuksia valittaessa sovellettavat keskeiset valinta- ja ratkaisuperusteet;

- f) enimmäismäärärahat ja suurin sallittu yhteisrahoitusosuus toimea kohden, ja jos sen suuruus vaihtelee, perusteet, joiden mukaan osuuden suuruusluokka määräytyy;
- g) ehdotuspyyntöjen aikataulu.

4. Työohjelmissa vahvistetaan julkisia hankintoja koskevien sopimusten osalta yksityiskohtaisesti

- a) toimien nimet ja kohteet;
- b) enimmäismäärärahat toimea kohden;
- c) toimien tarkoitus;
- d) täytäntöönpanoa koskevat yksityiskohtaiset säännöt;
- e) alustava aikataulu hankintamenettelyjen aloittamiselle.

5. Työohjelmiin eivät kuulu 9 artiklan nojalla toteutettavat toimet.

Perustelu

Luetellut seikat ovat yleisesti sovellettavia sääntöjä, joilla täydennetään tätä säädöstä. Siksi ne on vahvistettava delegoitujen säädösten nojalla. Koska tämän ohjelman kesto on vain 2,5 vuotta, komissiota ei saisi rajoittaa vuotuisen ohjelmaan, jos muut ohjelmakaudet ovat asianmukaisempia.

Tarkistus 32

Ehdotus asetukseksi
8 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Ohjelmaan osoitetut budjettivarat sisällytetään Euroopan unionin yleisen talousarvion vuosittaisiin määrärahoihin. Budjettivallan käyttäjä hyväksyy käytettävissä olevat vuosittaiset määrärahat rahoituskehyksen asettamissa rajoissa.

Tarkistus

2. Ohjelmaan osoitetut budjettivarat sisällytetään Euroopan unionin yleisen talousarvion vuosittaisiin määrärahoihin. Budjettivallan käyttäjä hyväksyy käytettävissä olevat vuosittaiset määrärahat **sekä soveltuvan nimikkeistön nykyisen rahoituskehyksen asettamissa rajoissa ilman, että nykyisten ohjelmien ja toimien täytäntöönpanoa vaarannetaan, jolloin vältetään menojen uudelleenkohdentaminen nykyisen rahoituskehyksen kyseisen otsakkeen sisällä.**

Tarkistus 33

Ehdotus asetukseksi
8 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a. Ohjelmaan osoitetut talousarviovarat otetaan monivuotisen rahoituskehyksen 2007–2013 otsakkeessa 2 käytettävissä olevasta liikkumavarasta, sanotun kuitenkin rajoittamatta budjettivallan käyttäjän päätösvaltaa.

Tarkistus 34

Ehdotus asetukseksi
8 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

8 a artikla

Eri tavoitteita koskevat menoalat

Edellä 8 artiklassa vahvistetut rahoituspuitteet osoitetaan delegoiduilla säädöksillä 13 artiklan mukaisesti ja 13 a

ja 13 b artiklassa säädetyin edellytyksin seuraaville aloille:

a) meriasioiden yhdenmety hallinto ja merialueisiin liittyvät toimet;

b) yhdenmety meripolitiikan kehittämiseen tarkoitetut välineet;

c) yhdenmety meripolitiikan kansainvälisen ulottuvuuden ja merellisen Euroopan näkyvyyden edistäminen;

d) kestävän kehityksen rajojen määrittäminen mereen liittyvien toimintojen osalta meristrategiapuitedirektiivin sekä kestävän talouskasvun, työpaikkojen luomisen ja innovoinnin kautta.

Tarkistus 35

Ehdotus asetukseksi 10 artikla – 6 kohta

Komission teksti

6. Komissio **toteuttaa kaikki muut tarvittavat toimet varmistaakseen**, että rahoitetut toimet toteutetaan asianmukaisesti ja tämän asetuksen sekä varainhoitoasetuksen **säännöksiä noudattaen**.

Tarkistus

6. Komissio **varmistaa**, että rahoitetut toimet toteutetaan asianmukaisesti ja **että ne ovat johdonmukaisia muiden alakohtaisten politiikkojen toimien ja välineiden kanssa** ja tämän asetuksen sekä varainhoitoasetuksen **säännösten kanssa**.

Tarkistus 36

Ehdotus asetukseksi 12 artikla

Komission teksti

Arviointi

Komissio toimittaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle **jälkiarviointikertomuksen**

Tarkistus

Raportointi, arviointi ja jatkaminen Euroopan parlamentille ja neuvostolle tiedotetaan säännöllisesti ja nopeasti komission työstä.

Komissio toimittaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle

viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2014.

a) edistymiskertomuksen viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2012. Edistymiskertomukseen sisältyy arviointi ohjelman vaikutuksesta unionin muihin politiikkoihin.

b) jälkiarviointikertomuksen viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2014;

Komissio antaa tarvittaessa asianmukaiset rahoituspuitteet sisältävän lainsäädäntöehdotuksen ohjelman jatkamisesta vuoden 2013 jälkeen.

Perustelu

Kertomukset ovat olennainen osa vastuullista täytäntöönpanoa, ja niitä olisi lisättävä. Edistymiskertomus ennen mahdollista lainsäädäntöehdotusta seuraavasta yhdenntetyn meripolitiikan ohjelmasta on tarpeen.

Tarkistus 37

Ehdotus asetukseksi 13 artikla

Komission teksti

Neuvoa-antava komitea

1. Komissiota avustaa 7 artiklan 2 kohdassa säädettyjen vuotuisten työohjelmien laatimisessa neuvoa-antava komitea.

2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan päätöksen 1999/468/EY 3 ja 7 artiklaa ottaen huomioon mainitun päätöksen 8 artiklan säännökset.

Tarkistus

Siirretyn säädösvallan käyttäminen

1. Siirretään komissiolle valta antaa 3 artiklan 4 c kohdassa, 7 artiklassa ja 8 a artiklassa tarkoitettuja delegoituja säädöksiä 8 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuksi ajanjaksoksi.

2. Heti kun komissio on antanut delegoidun säädöksen, komissio antaa sen tiedoksi yhtäaikaisesti Euroopan parlamentille ja neuvostolle.

3. Siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä 13 a ja 13 b artiklassa säädetyin edellytyksin.

Perustelu

Lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävissä säädöksissä on nimenomaisesti vahvistettava säädösvallan siirtoon liittyvät ehdot.

Tarkistus 38

Ehdotus asetukseksi 13 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

13 a artikla

Säädösvallan siirron peruuttaminen

1. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 3 artiklan 4 b kohdassa ja 7 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun säädösvallan siirron.

2. Se toimielin, joka on käynnistänyt sisäisen menettelyn päättääkseen säädösvallan siirron peruuttamisesta, pyrkii ilmoittamaan asiasta toiselle toimielimelle ja komissiolle kohtuullisen ajan kuluessa ennen lopullisen päätöksen tekemistä ja selvittää samalla, mitä säädösvaltaa mahdollinen peruuttaminen koskee ja mitkä ovat peruuttamisen mahdolliset syyt.

3. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Päätös tulee voimaan välittömästi tai jonakin myöhempänä, päätöksessä mainittuna päivänä. Päätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyYTEEN. Se julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

Perustelu

Lainsäätämijärjestyksessä hyväksyttävissä säädöksissä on nimenomaisesti vahvistettava säädösvallan siirtoon liittyvät ehdot,

Tarkistus 39

Ehdotus asetukseksi 13 b artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

13 artikla

Delegoitujen säädösten vastustaminen

1. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi vastustaa delegoitua säädöstä kahden kuukauden kuluessa säädöksen tiedoksi antamisesta. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä aikaa jatketaan kahdella kuukaudella.

2. Jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole 1 kohdassa tarkoitetun määräajan päättyessä ilmaissut vastustavansa delegoitua säädöstä, se julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä ja tulee voimaan siinä mainittuna päivänä. Delegoitu säädös voidaan julkaista Euroopan unionin virallisessa lehdessä ja se voi tulla voimaan ennen mainitun määräajan päättymistä, jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ilmoittaneet komissiolle, etteivät ne aio vastustaa säädöstä.

3. Jos Euroopan parlamentti tai neuvosto vastustaa delegoitua säädöstä 1 kohdassa tarkoitetun ajan kuluessa, säädös ei tule voimaan. Säädöstä vastustava toimielin esittää syyt, joiden vuoksi se vastustaa delegoitua säädöstä.

Perustelu

Lainsäätämisyksessä hyväksyttävissä säädöksissä on nimenomaisesti vahvistettava säädösvallan siirtoon liittyvät ehdot,

PERUSTELUT

Yhdennetyllä meripolitiikalla edistetään yhdennettyä lähestymistapaa valtamerien, merien ja rannikkojen hoitoon ja hallintoon ja edistetään vuorovaikutusta kaikkien mereen liittyvien EU:n politiikanalojen välillä. Ehdotetulla rahoituksella, 50 miljoonalla eurolla, on tarkoitus jatkaa vuonna 2007 aloitettua työtä.

Yhdennetyn meripolitiikan perustukset on vahvistettu. Euroopan parlamentti antoi päätöslauselmat vuosina 2007¹, 2008² ja 2010³ vastauksena komission vihreään kirjaan⁴ ja sen tiedonantoon Euroopan unionin yhdennetystä meripolitiikasta (KOM(2007)0575). Monia aloitteita rahoitettiin valmistelutoimien ja pilottihankkeiden nojalla. Niiden tavallinen kesto-aika oli kaksi tai kolme vuotta.

Asetuksella säädetään ohjelmasta vakaille puitteille, joilla niitä tuetaan edelleen vuodesta 2011 vuoteen 2013.

Tässä mietintöluonnoksessa käsitellyt keskeiset aiheet ovat seuraavat:

- ohjelman tavoitteiden selkeyttäminen paremmin,
- selkeä kanta sen rahoitukseen,
- lainsäätäjien laajempi osallistuminen tulevaan päätöksentekoon delegoitujen säädösten ja kertomusten avulla.

¹ Euroopan parlamentin päätöslauselma, 12. heinäkuuta 2007, Euroopan unionin tulevasta meripolitiikasta: Meriä ja valtameriä koskeva eurooppalainen näkemys, EUVL C 175, 10.7.2008, s. 531.

² Euroopan parlamentin 20 päivänä toukokuuta 2008 antama päätöslauselma Euroopan unionin yhdennetystä meripolitiikasta, EUVL C 279 E, 19.11.2009, s. 30.

³ Euroopan parlamentin päätöslauselma, 21. lokakuuta 2010, yhdennetystä meripolitiikasta – edistyksen arviointi ja uudet haasteet P7_TA-PROV(2010)0386.

⁴ "Euroopan unionin tuleva meripolitiikka: Meriä ja valtameriä koskeva eurooppalainen näkemys", KOM(2006)0275..

OIKEUDELLISTEN ASIOIDEN VALIOKUNNAN LAUSUNTO OIKEUSPERUSTASTA

Brian Simpson
Puheenjohtaja
Liikenne- ja matkailuvaliokunta
Bryssel

Asia: Lausunto seuraavan lainsäädäntöehdotuksen oikeusperustasta: ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi yhdennetyn meripolitiikan edelleenkehittämistä koskevasta tukiohjelmasta KOM(2010)0494 – C7-0292/2010 – 2010/0257(COD))

Arvoisa puheenjohtaja

Pyysitte 18. huhtikuuta 2011 päivätyssä kirjeessänne oikeudellisten asioiden valiokuntaa työjärjestyksen 37 artiklan 2 kohdan mukaisesti esittämään kantansa ehdotuksen Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi yhdennetyn meripolitiikan edelleenkehittämistä koskevasta tukiohjelmasta (jäljempänä "ehdotus") oikeusperustan muuttamisesta SEUT 43 artiklan 2 kohdasta, 74 artiklasta 77 artiklan 2 kohdasta, 91 artiklan 1 kohdasta ja 100 artiklan 2 kohdasta, 173 artiklan 3 kohdasta, 175 artiklasta, 188 artiklasta, 192 artiklan 1 kohdasta, 194 artiklan 2 kohdasta ja 195 artiklan 2 kohdasta SEUT 43 artiklan 2 kohtaan, 91 artiklan 1 kohtaan, 100 artiklan 2 kohtaan, 173 artiklan 3 kohtaan, 175 artiklaan, 188 artiklaan, 192 artiklan 1 kohtaan, 194 artiklan 2 kohtaan ja 195 artiklan 2 kohtaan. Ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunnan (ENVI) esittämillä tarkistuksilla SEUT 165 artiklan 4 kohta ja 166 artiklan 4 kohta lisättiin ehdotettuihin oikeusperustoihin.

Valiokunta käsitteli edellä mainittua asiaa kokouksessaan 24. toukokuuta 2011.

I. Taustaa

Komissio esitti nyt käsiteltävänä olevan ehdotuksen 29. syyskuuta 2010 seurantatoimena lokakuussa 2007 antamalleen tiedonannolle "Euroopan unionin yhdennetty meripolitiikka" (niin kutsuttu sininen paperi)¹ ja 15. lokakuuta 2009 antamalleen kertomukselle "EU:n yhdennetyn meripolitiikan edistymisestä"² sekä vastauksena neuvoston 16. marraskuuta 2009 antamiin päätelmiin, joissa komissiota kehoitettiin esittämään tarvittavat ehdotukset yhdennettyä meripolitiikkaa koskevien toimien rahoituksesta nykyisen rahoituskehyksen mukaisesti, jotta ne voitaisiin toteuttaa viimeistään vuonna 2011.

Yhdennetyllä meripolitiikalla edistetään näin ollen meriasioiden hallintoon sovellettavaa

¹ KOM(2007) 575.

² KOM(2009) 540.

monialaista lähestymistapaa. Se kannustaa tunnistamaan ja hyödyntämään synergioita kaikkien valtameriin, meriin, rannikkoalueisiin ja merialoihin liittyvien EU:n politiikkojen eli ympäristö-, meriliikenne-, energia-, tutkimus-, teollisuus-, kalastus- ja aluepolitiikkojen välillä.

Siniseen kirjaan liittyvässä toimintasuunnitelmassa esitettiin toimet, joiden toteuttamista Euroopan komissio ehdotti unionin yhdenmetyt meripolitiikan täytäntöönpanon ensimmäisenä toimenpiteenä. Yhdenmetyt meripolitiikan toimien rahoitus perustui vuoden 2010 loppuun asti yksinomaan varainhoitoasetuksen 49 artiklan 6 kohdan a ja b alakohtaan ja kyseisen asetuksen soveltamissääntöjen 42 artiklaan, joissa säädetään pilottihankkeiden ja valmistelutoimien rahoituksesta. Tämä ratkaisu oli kuitenkin väliaikainen ja lisätukea tarvitaan nykyisten rahoitusnäköymien jäljellä olevan kauden (2011–2013) toimien rahoittamiseen.

Ehdotuksella pyritään varmistamaan riittävä rahoitus yhdenmetyt meripolitiikan edelleenkehittämiseksi ja täytäntöönpanolle sekä luomaan yhdenmetylle meripolitiikalle vakaa rahoituskehys vuosiksi 2011–2013, kun siinä ehdotetaan tiettyjä määrärahoja.

Euroopan parlamentti tuki 21. lokakuuta 2010 antamassaan päätöslauselmassa aiheesta "Yhdenmetyt meripolitiikka – edistyksen arviointi ja uudet haasteet" (2010/2040(INI)) *"komission ilmoittamaa aikomusta käyttää 50 miljoonaa euroa yhdenmetyt meripolitiikan rahoittamiseen kahden seuraavan vuoden aikana eri toimia, hallintaa, kestävyttä ja valvontaa koskevien aikaisempien hankkeiden edelleen kehittämiseen"*.

II. Komission ehdottamat oikeusperustat

Ehdotukseen liittyvissä perusteluissa komissio toteaa, että unionin yhdenmetyllä meripolitiikalla ei ole nimenomaista oikeusperustaa perussopimuksessa. Yhdenmetyt meripolitiikka kattaa kuitenkin monia meri- ja rannikkoasioihin liittyviä EU:n politiikanlohkoja. Tästä syystä ehdotettu oikeusperusta kattaa Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 43 artiklan 2 kohdan, 74 artiklan ja 77 artiklan 2 kohdan, 91 artiklan 1 kohdan ja 100 artiklan 2 kohdan, 173 artiklan 3 kohdan, 175 artiklan, 188 artiklan, 192 artiklan 1 kohdan, 194 artiklan 2 kohdan ja 195 artiklan 2 kohdan, jotka kuuluvat seuraavasti:

"43 artiklan 2 kohta

2. Euroopan parlamentti ja neuvosto säätävät tavallista lainsäätämisyjärjestystä noudattaen ja talous- ja sosiaalikomiteaa kuultuaan 40 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua yhteisestä maatalouden markkinajärjestelystä sekä muista yhteisen maatalous- ja kalastuspolitiikan tavoitteiden toteuttamisessa tarvittavista säännöksistä."

"74 artikla

Neuvosto hyväksyy toimenpiteitä varmistaakseen jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten välisen sekä näiden viranomaisten ja komission välisen hallinnollisen yhteistyön tässä osastossa tarkoitetuilla aloilla. Neuvosto tekee ratkaisunsa komission

ehdotuksesta, jollei 76 artiklasta muuta johdu, sekä Euroopan parlamenttia kuultuaan."

"77 artiklan 2 kohta

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen tavoitteiden saavuttamiseksi Euroopan parlamentti ja neuvosto säätävät tavallista lainsäätämisyjärjestystä noudattaen toimenpiteistä, jotka koskevat:

- a) viisumeita ja muita lyhytaikaisia oleskelulupia koskevaa yhteistä politiikkaa;*
- b) tarkastuksia, joita tehdään ulkorajoja ylittävälle henkilölle;*
- c) edellytyksiä, joiden mukaisesti kolmansien maiden kansalaiset voivat vapaasti liikkua unionin alueella lyhyen ajan;*
- d) kaikkia tarvittavia toimenpiteitä, joilla otetaan vaiheittain käyttöön yhdennetty ulkorajojen valvontajärjestelmä;*
- e) sisärajoja ylittävälle henkilölle tehtävien tarkastusten poistamista heidän kansalaisuudestaan riippumatta."*

"91 artiklan 1 kohta

1. Euroopan parlamentti ja neuvosto, tavallista lainsäätämisyjärjestystä noudattaen ja talous- ja sosiaalikomiteaa ja alueiden komiteaa kuultuaan, 90 artiklan täytäntöön panemiseksi ja liikenteen erityispiirteet huomioon ottaen:

- a) antavat yhteisiä sääntöjä, joita sovelletaan kansainväliseen liikenteeseen jäsenvaltion alueelle tai sen alueelta taikka yhden tai useamman jäsenvaltion alueen kautta,*
- b) vahvistavat ne edellytykset, joilla muut kuin jäsenvaltiossa asuvat liikenteenharjoittajat saavat harjoittaa liikennettä siellä,*
- c) toteuttavat toimenpiteet liikenneturvallisuuden parantamiseksi,*
- d) antavat muut aiheelliset säännökset."*

"100 artiklan 2 kohta

2. Euroopan parlamentti ja neuvosto voivat tavallista lainsäätämisyjärjestystä noudattaen antaa meri- ja lentoliikennettä koskevat aiheelliset säännökset. "Ne tekevät ratkaisunsa talous- ja sosiaalikomiteaa sekä alueiden komiteaa kuultuaan."

"173 artiklan 3 kohta

1. Unioni ja jäsenvaltiot huolehtivat siitä, että unionin teollisuuden kilpailukyvyyn kannalta tarpeelliset edellytykset turvataan.

Tällöin niiden toiminnalla pyritään avointen markkinoiden ja kilpailumarkkinoiden järjestelmän mukaisesti:

- nopeuttamaan teollisuuden mukauttamista rakenteellisiin muutoksiin,*
- edistämään kaikkialla unionissa yritysten, erityisesti pienten ja keskisuurten yritysten, aloittamisen ja kehittämisen kannalta suotuisaa toimintaympäristöä,*
- edistämään yritysten välisen yhteistyön kannalta suotuisaa toimintaympäristöä,*
- edistämään keksintöjä, tutkimusta ja teknologista kehittämistä koskevan politiikan antamien teollisten mahdollisuuksien parempaa hyväksikäyttöä.*

2.

3. *Unioni myötävaikuttaa 1 kohdassa tarkoitettujen tavoitteiden toteuttamiseen perussopimusten muiden artiklojen nojalla harjoittamallaan politiikalla ja toiminnalla. Euroopan parlamentti ja neuvosto voivat tavallista lainsäätämisyjärjestystä noudattaen ja talous- ja sosiaalikomiteaa kuultuaan päättää erityistoimenpiteistä, joiden tarkoituksena on tukea jäsenvaltioissa 1 kohdassa tarkoitettujen tavoitteiden toteuttamiseksi toteutettuja toimia, mutta jotka eivät käsitä jäsenvaltioiden lakien ja asetusten yhdenmukaistamista.*

Tämän osaston määräykset eivät anna unionille perusteita toteuttaa toimenpiteitä, jotka voivat johtaa kilpailun vääristymiseen tai jotka käsittävät verotusta tai palkattujen työntekijöiden oikeuksia ja etuja koskevia säännöksiä tai määräyksiä."

"175 artikla

Jäsenvaltiot harjoittavat talouspolitiikkaansa ja sovittavat sitä yhteen siten, että myös 174 artiklassa¹ tarkoitetut tavoitteet saavutetaan. Unionin politiikan ja toiminnan suunnittelussa ja täytäntöönpanossa sekä sisämarkkinoiden toteuttamisessa otetaan huomioon 174 artiklassa tarkoitetut tavoitteet ja osallistutaan niiden toteuttamiseen. Unioni tukee myös tätä toteuttamista toiminnallaan, jota se harjoittaa rakennerahastojen (Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston ohjausosasto, Euroopan sosiaalirahasto; Euroopan aluekehitysrahasto), Euroopan investointipankin ja muiden olemassa olevien rahoitusvälineiden kautta.

Komissio antaa Euroopan parlamentille, neuvostolle, talous- ja sosiaalikomitealle sekä alueiden komitealle joka kolmas vuosi kertomuksen siitä, miten taloudellisen, sosiaalisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden toteuttamisessa on edistytty, sekä siitä, miten tässä artiklassa määrätyt eri keinot ovat myötävaikuttaneet siihen. Tähän kertomukseen liitetään tarvittaessa aiheellisia ehdotuksia.

Jos rahastojen ulkopuoliset erityistoimet osoittautuvat tarpeellisiksi, Euroopan parlamentti ja neuvosto voivat päättää niistä tavallista lainsäätämisyjärjestystä noudattaen sekä talous- ja sosiaalikomiteaa ja alueiden komiteaa kuultuaan, sanotun kuitenkin rajoittamatta unionin muussa politiikassa päätettyjen toimenpiteiden soveltamista."

"188 artikla

¹ 174 artikla

Edistääkseen koko unionin sopusointuista kehitystä unioni kehittää ja harjoittaa toimintaansa taloudellisen, sosiaalisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden lujittamiseksi.

Unioni pyrkii erityisesti vähentämään alueiden välisiä kehityseroja sekä muita heikommassa asemassa olevien alueiden jälkeenjääneisyyttä.

Asianomaisista alueista kiinnitetään erityistä huomiota maaseutuun, teollisuuden muutosprosessissa oleviin alueisiin sekä vakavista ja pysyvistä luontoon tai väestöön liittyvistä haitoista kärsiviin alueisiin, kuten pohjoisimpiin alueisiin, joiden väestötiheys on erittäin alhainen, ja saaristo-, rajaseutu- ja vuoristoalueisiin.

Neuvosto antaa 187 artiklassa¹ tarkoitetut säännökset komission ehdotuksesta sekä Euroopan parlamenttia ja talous- ja sosiaalikomiteaa kuultuaan.

Euroopan parlamentti ja neuvosto antavat 183, 184 ja 185 artiklassa² tarkoitetut säännökset tavallista lainsäätämisyjärjestystä noudattaen sekä talous- ja sosiaalikomiteaa kuultuaan. Täydentävien toimintaohjelmien hyväksymiseen tarvitaan niiden jäsenvaltioiden suostumus, joita asia koskee."

"192 artiklan 1 kohta

1. Euroopan parlamentti ja neuvosto päättävät tavallista lainsäätämisyjärjestystä noudattaen sekä talous- ja sosiaalikomiteaa ja alueiden komiteaa kuultuaan unionin toimista 191 artiklassa³ tarkoitettujen tavoitteiden toteuttamiseksi."

¹ 187 artikla

Union voi perustaa yhteisyrityksiä tai muita järjestelmiä, jotka ovat tarpeen, jotta unionin tutkimusta, teknologista kehittämistä ja esittelyä koskevat toimintaohjelmat voidaan panna täytäntöön asianmukaisesti.

² 183 artikla

Monivuotisen puiteohjelman panemiseksi täytäntöön unioni vahvistaa:

- yritysten, tutkimuskeskusten ja korkeakoulujen osallistumista koskevat säännöt,
- tutkimustuloksista saatujen tietojen levittämistä koskevat säännöt.

184 artikla

Monivuotista puiteohjelmaa täytäntöön pantaessa voidaan päättää täydentävistä toimintaohjelmista, joihin osallistuvat vain jotkin jäsenvaltiot; nämä jäsenvaltiot huolehtivat toimintaohjelmien rahoittamisesta, jollei unioni mahdollisesti osallistu.

Unioni antaa täydentäviä toimintaohjelmia koskevat säännöt erityisesti tiedon levittämisestä ja muiden jäsenvaltioiden mahdollisuuksista päästä täydentäviin toimintaohjelmiin.

185 artikla

Monivuotista puiteohjelmaa täytäntöön pantaessa unioni voi yhteisymmärryksessä niiden jäsenvaltioiden kanssa, joita asia koskee, määrätä osallistumisesta useiden jäsenvaltioiden käynnistämiin tutkimus- ja kehittämistyötä koskeviin toimintaohjelmiin sekä näiden toimintaohjelmien täytäntöönpanoa koskeviin järjestelmiin.

³ 191 artikla

1. Unionin ympäristöpolitiikalla myötävaikutetaan seuraavien tavoitteiden saavuttamiseen:

- ympäristön laadun säilyttäminen, suojeleminen ja parantaminen,
- ihmisten terveyden suojeleminen,
- luonnonvarojen harkittu ja järkevä käyttö,
- sellaisten toimenpiteiden edistäminen kansainvälisellä tasolla, joilla puututaan alueellisiin tai maailmanlaajuisiin ympäristöongelmiin, ja erityisesti ilmastonmuutoksen torjuminen.

2. Unionin ympäristöpolitiikalla pyritään suojelemaan korkeaan tasoon unionin eri alueiden tilanteiden erilaisuus huomioon ottaen. Unionin ympäristöpolitiikka perustuu ennalta varautumisen periaatteelle sekä periaatteille, joiden mukaan ennalta ehkäiseviin toimiin olisi ryhdyttävä, ympäristövahingot olisi torjuttava ensisijaisesti niiden lähteellä ja saastuttajan olisi maksettava.

Tässä yhteydessä ympäristönsuojelun vaatimusten täyttämiseksi toteutettaviin yhdenmukaistamistoimenpiteisiin sisällytetään aiheellisissa tapauksissa suojalauseke, jonka nojalla jäsenvaltiot saavat, unionin valvontamenettelyn alaisina, toteuttaa muihin kuin taloudellisiin, ympäristöä koskeviin seikkoihin perustuvia

"194 artiklan 2 kohta

1. Sisämarkkinoiden toteuttamisen ja toiminnan yhteydessä sekä ympäristön säilyttämistä ja sen tilan parantamista koskevan vaatimuksen huomioon ottaen unionin energiapolitiikalla pyritään jäsenvaltioiden välisen yhteisvastuun hengessä:

- a) varmistamaan energiamarkkinoiden toimivuus;
- b) varmistamaan energian toimitusvarmuus unionissa;
- c) edistämään energiatehokkuutta ja energiansäästöä sekä uusiin ja uusiutuviin energialähteisiin perustuvien energiamuotojen kehittämistä; sekä
- d) edistämään verkkojen yhteenliittämistä.

2. Euroopan parlamentti ja neuvosto säätävät tavallista lainsäätämisyjärjestystä noudattaen 1 kohdassa tarkoitettujen tavoitteiden saavuttamiseksi tarpeellisista toimenpiteistä, sanotun kuitenkin rajoittamatta perussopimusten muiden määräysten soveltamista. Nämä toimenpiteet hyväksytään, kun talous- ja sosiaalikomiteaa sekä alueiden komiteaa on kuultu.

Nämä toimenpiteet eivät vaikuta jäsenvaltion oikeuteen määritellä energiavarojensa hyödyntämisen ehdot, jäsenvaltion eri energialähteiden välillä tekemiin valintoihin eikä jäsenvaltion energiahuollon yleiseen rakenteeseen, sanotun kuitenkin rajoittamatta 192 artiklan 2 kohdan c alakohdan soveltamista."

"195 artiklan 2 kohta

1. Unioni täydentää jäsenvaltioiden toimintaa matkailualalla, erityisesti edistämällä alalla toimivien unionin yritysten kilpailukykyä.

Tätä varten unioni pyrkii toiminnallaan:

- a) kannustamaan kyseisen alan yritysten kehittämiseksi suotuisan ympäristön luomista;
- b) edistämään jäsenvaltioiden välistä yhteistyötä erityisesti hyvien käytäntöjen vaihdon avulla.

2. Euroopan parlamentti ja neuvosto säätävät tavallista lainsäätämisyjärjestystä noudattaen erityisistä toimenpiteistä, joilla täydennetään jäsenvaltioissa toteutettavia toimia tässä artiklassa tarkoitettujen tavoitteiden saavuttamiseksi mutta jotka eivät käsitä jäsenvaltioiden

väliaikaisia toimenpiteitä.

3. Ympäristöpolitiikkaansa valmistellessaan unioni ottaa huomioon:

- saatavilla olevat tieteelliset ja tekniset tiedot,
- ympäristöolot unionin eri alueilla,
- toimien toteuttamisesta tai toteuttamatta jättämisestä mahdollisesti johtuvat edut ja kustannukset,
- unionin taloudellisen ja sosiaalisen kehityksen kokonaisuutena ja unionin eri alueiden tasapainoisen kehityksen.

4. Unioni ja jäsenvaltiot tekevät kukin toimivaltaansa kuuluvaa yhteistyötä kolmansien maiden ja toimivaltaisten kansainvälisten järjestöjen kanssa. Unionin yhteistyötä koskevista yksityiskohtaisista säännöistä voidaan sopia unionin ja asianomaisten kolmansien osapuolten välisin sopimuksin.

Mitä edellisessä alakohdassa määrätään, ei rajoita jäsenvaltioiden toimivaltaa neuvotella kansainvälisissä toimielimissä ja tehdä kansainvälisiä sopimuksia.

lakien ja asetusten yhdenmukaistamista."

III. Tuomioistuimen lähestymistapa

Unionin toimen oikeudellisen perustan valinnan on perustuttava sellaisiin objektiivisiin seikkoihin, jotka voivat olla tuomioistuinvalvonnan kohteena ja joihin kuuluvat erityisesti toimen tarkoitus ja sisältö.

Periaatteessa toimenpiteellä on oltava vain yksi oikeusperusta. Jos unionin toimenpidettä tarkasteltaessa ilmenee, että sillä on kaksi eri tekijää, jotka kuuluvat eri oikeusperustojen soveltamisalaan, ja jos toinen näistä on yksilöitävissä pääasialliseksi tai määrääväksi tarkoitukseksi tai tekijäksi, kun taas toinen on ainoastaan liitännäinen tekijä, toimenpiteellä on oltava yksi ainoa oikeusperusta, toisin sanoen se, jota pääasiallinen tai määräävä tarkoitus tai tekijä edellyttää.¹

Vain jos poikkeustapauksessa näytetään, että toimenpiteellä on useampi samanaikainen tarkoitus tai jos siinä on useita osatekijöitä, joita ei voida erottaa toisistaan ja joista mikään ei ole toiseen nähden toisarvoinen ja välillinen, tällaista toimenpidettä annettaessa voidaan käyttää useaa eri oikeusperustaa².

IV. Ehdotettujen oikeusperustojen tarkastelu

Ehdotuksen 1 johdantokappaleessa muistutetaan, että *"(...) yhdennetyn meripolitiikan pääasiallinen tavoite on kehittää ja ottaa käyttöön yhdennetty, johdonmukainen ja yhteinen lähestymistapa meriin, valtameriin, rannikkoalueisiin, saariin ja merialoihin"*.

Unionin rahoitustuki on edelleenkin tarpeen, jotta unionin on mahdollista saavuttaa tämä tavoite. Ehdotuksella pyritään varmistamaan asianmukainen taloudellinen perusta yhdennetyn meripolitiikan edelleenkehittämistä ja täytäntöönpanoa edistävälle toimenpiteelle.

Ehdotuksen 2 ja 3 artiklassa vahvistetaan yleiset ja erityiset tavoitteet, joihin ohjelman, josta tuetaan yhdennetyn meripolitiikan edelleenkehittämistä ja täytäntöönpanoa edistäviä toimenpiteitä, on keskityttävä.

Ehdotuksen 4 ja 5 artiklassa annetaan tukikelpoisia toimia koskevat säännöt ja esitetään rahoitustuen muodot. Kuudennessa artiklassa luetellaan rahoitustuen edunsaajat. Ehdotuksen muut säännökset koskevat muun muassa täytäntöönpanomenettelyjä, talousarvion määrärahoja sekä tästä ohjelmasta rahoitettujen toimien seuranta- ja arviointia.

Ehdotettujen oikeusperustojen määrä on suuri. Jotta voidaan ratkaista, onko kyseinen useiden oikeusperustojen yhdistelmä perusteltu, on näytettävä, että poikkeuksellisesti ehdotetulla toimenpiteellä on useampi samanaikainen tarkoitus tai että siinä on useita osatekijöitä, joita ei voida erottaa toisistaan ja joista mikään ei ole toiseen nähden toisarvoinen ja välillinen. Ei saisi olla mitään ristiriitaa niiden lainsäädäntömenettelyjen välillä, joita on noudatettava säädöksen antamiseksi kunkin yksittäisen perussopimuksen määräyksen perusteella, joka on

¹ Asia C-91/05, komissio v. neuvosto, Kok. 2008, s. I-3651.

² Asia C-338/01, komissio v. neuvosto, Kok. 2004, s. I-4829.

osa oikeusperustojen yhdistelmää.

SEUT 43 artiklan 2 kohta kuuluu III osastoon "Maatalous ja kalastus. Se antaa mahdollisuuden päättää tavallista lainsäätämisyjärjestystä noudattaen unionin toimista yhteisen maatalouspolitiikan ja yhteisen kalastuspolitiikan toteuttamiseksi (SEUT 38–40 artikla). Ehdotuksen 2 artiklan b ja c alakohdan ja 3 artiklan 2 kohdan mukaan yleisiä tavoitteita ovat meri- ja rannikkoalueiden varojen kestävä käytön edistäminen. Tämän tavoitteen saavuttamiseksi toteutettavien toimenpiteiden asianmukainen oikeusperusta voisi täten olla SEUT 43 artiklan 2 kohta.

SEUT 74 artikla ja 77 artiklan 2 kohta liittyvät vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueeseen. SEUT 74 artiklan nojalla neuvosto voi hyväksyä toimenpiteitä varmistamaan jäsenvaltioiden välisen hallinnollisen yhteistyön perussopimuksen asianomaisessa osastossa tarkoitetuilla aloilla. Tällaiset toimenpiteet hyväksytään kuulemismenettelyllä. SEUT 77 artiklan 2 kohdassa määrätään tavallista lainsäätämisyjärjestystä noudattaen säädettävistä toimenpiteistä, jotka koskevat yhteistä viisumi-, rajatarkastus- ja turvapaikkapolitiikkaa. Tässä yhteydessä olisi otettava huomioon, että (i) yhdenmukainen meripolitiikkaan ei kuulu mitään edellä mainittujen artiklojen nojalla säädettäviä toimenpiteitä, että (ii) tiettyjen jäsenvaltioiden osallistumattomuutta koskevat mahdollisuudet vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alalla saattaisivat vaikeuttaa ohjelman täytäntöönpanoa ja näyttäisi olevan oikeudellisesti (ja loogisesti) mahdotonta yhdistää oikeusperustoja, joissa edellytetään kaikkien jäsenvaltioiden osallistumista, sellaisiin oikeusperustoihin, joissa sallitaan tiettyjen jäsenvaltion osallistumattomuus ja että (iii) SEUT 74 artiklassa edellytetään erityistä lainsäätämisyjärjestystä, mikä on ristiriidassa muissa oikeusperustoissa edellytettujen menettelyjen kanssa¹ Tästä voidaan tehdä se johtopäätös, että SEUT 74 artikla ja 77 artiklan 2 kohta eivät sovellu oikeusperustaksi tässä tapauksessa.

SEUT 91 artiklan 1 kohta ja 100 artiklan 2 kohta kuuluvat VI osastoon, joka koskee liikennettä. SEUT 91 artiklan nojalla lainsäätäjä voi antaa sääntöjä, joita sovelletaan kansainväliseen liikenteeseen jäsenvaltion alueelle tai sen alueelta taikka yhden tai useamman jäsenvaltion alueen kautta, sekä antaa muita liikenneturvallisuuteen liittyviä aiheellisia säännöksiä. SEUT 100 artiklan 2 kohdassa viitataan erityisesti "*meri- ja lentoliikennettä koskeviin aiheellisiin säännöksiin*". Vaikka ehdotuksen 2 ja 3 artiklassa eikä sen muissakaan osissa viitata varsinaisesti meriliikenteeseen, se kuuluu meriasioiden yhdenmukaiseen hallintoon ja sen voitaisiin katsoa kuuluvan merialan monialaisiin välineisiin. Kumpikin alue kuuluu ehdotuksen tavoitteisiin.

SEUT 173 artiklan 3 kohdassa keskitytään unionin kilpailukykyä koskeviin toimiin. Artiklan nojalla voidaan toteuttaa erityisiä toimia, joilla pyritään muun muassa nopeuttamaan teollisuuden mukauttamista rakenteellisiin muutoksiin, edistämään kaikkialla unionissa yritysten, erityisesti pienten ja keskisuurten yritysten, aloittamisen ja kehittämisen kannalta suotuisaa toimintaympäristöä ja edistämään yritysten välisen yhteistyön kannalta suotuisaa toimintaympäristöä. Olisi pantava merkille, että ehdotuksen tavoite on tämän määräyksen mukainen, erityisesti kun tavoitteena on tukea yhteistä päätöksentekoa ja edistää kestävästä talouskasvusta, innovaatiota ja työllisyyttä merialoilla. Tätä olisi siksi pidettävä ehdotuksen päätavoitteina.

¹ Asia C-178/03, komissio v. parlamentti ja neuvosto, Kok. 2006, s. I-107.

SEUT 175 artikla kuuluu XVIII osastoon "Taloudellinen, sosiaalinen ja alueellinen yhteenkuuluvuus". Se antaa mahdollisuuden päättää tavallista lainsäätämisyjärjestystä noudattaen unionin toimista, jos rakennerahastojen ulkopuoliset erityistoimet osoittautuvat tarpeellisiksi. Näillä toimilla olisi pyrittävä vähentämään jäsenvaltioiden eri alueiden välisiä kehityseroja.

Ehdotuksessa painotetaan tarvetta edistää innovaatiota ja työllisyyttä merialoilla ja rannikkoalueilla (2 artiklan c alakohta), helpottaa parhaiden käytänteiden vaihtoa ja perustaa monialaisia yhteistyöfoorumeja ja -verkostoja (3 artiklan 1 kohdan d alakohta), mikä johtaisi lopulta merialueiden välisten kehityserojen kaventumiseen. Valiokunnan esittämässä tarkistuksessa (tarkistus 14) todetaan, että ehdotuksen ensisijainen tavoite on "(...) lisätä EU:n rannikko- ja saarialueiden ja syrjäisimpien alueiden kestävä kehitystä, talouskasvua ja sosiaalista yhteenkuuluvuutta mahdollisimman paljon johdonmukaisella ja koordinoitulla meriasioihin liittyvällä politiikalla ja asiaankuuluvalla kansainvälisellä yhteistyöllä".

SEUT 192 artiklan 1 kohta antaa mahdollisuuden päättää tavallista lainsäätämisyjärjestystä noudattaen 191 artiklassa tarkoitettua unionin politiikan mukaisista toimista, jotka koskevat ympäristön laadun säilyttämistä, suojelua ja parantamista sekä luonnonvarojen harkittua ja järkevää käyttöä. Ehdotuksessa mainitaan useaan otteeseen meri- ja rannikkoalueiden varojen kestävä käytön edistäminen ja tarve määrittellä tarkemmin meriympäristöön vaikuttavan ihmisen toiminnan kestävä kehityksen rajat (2 artiklan c ja d alakohta). Siinä mainitaan myös merten aluesuunnittelu ja rannikkoalueiden yhdenmety käyttö ja hoito, jotka ovat tärkeitä välineitä ekosysteemipohjaisessa hallinnoinnissa ja merellisten alueiden ja rannikkoalueiden kestävässä kehittämisessä.

SEUT 194 artiklan 2 kohdassa määrätään unionin energiapolitiikan alaan kuuluvista toimenpiteistä, joista voidaan päättää tavallista lainsäätämisyjärjestystä noudattaen. SEUT 194 artiklan 1 kohdassa viitataan energiatehokkuuden ja energiansäästön sekä uusiin ja uusiutuviin energialähteisiin perustuvien energiamuotojen kehittämisen ja energiaverkkojen yhteenliittämisen edistämiseen. Valiokunnan esittämässä tarkistuksessa lisättiin "energia" ehdotuksen yleisiin tavoitteisiin. Ehdotuksen 2 artiklassa painotetaan myös meri- ja rannikkovarojen kestävä käytön tärkeyttä.

SEUT 195 artiklan 2 kohta koskee unionin toimintaa, jolla pyritään täydentämään jäsenvaltioiden toimintaa matkailualalla kannustamalla kyseisen alan yritysten kehittämiselle suotuisan ympäristön luomista ja edistämällä jäsenvaltioiden välistä yhteistyötä erityisesti hyvien käytäntöjen vaihdon avulla. Olisi pantava merkille, että ohjelman tavoitteet myötävaikuttavat tätä alaa koskevan unionin toiminnan toteutumiseen.

Oikeudellisten asioiden valiokunta päätti kokouksessaan 24. toukokuuta 2011 yksimielisesti¹

¹ Lopullisessa äänestyksessä olivat läsnä seuraavat jäsenet: Klaus-Heiner Lehne (puheenjohtaja), Luigi Berlinguer (varapuheenjohtaja), Raffaele Baldassarre (varapuheenjohtaja), Evelyn Regner (varapuheenjohtaja), Sebastian Valentin Bodu (varapuheenjohtaja), Lidia Joanna Geringer de Oedenberg (valmistelija), Piotr Borys, Françoise Castex, Christian Engström, Kurt Lechner, Eva Lichtenberger, Antonio Masip Hidalgo, Jiří Maštálka, Alajos Mészáros, Bernhard Rapkay, Francesco Enrico Speroni, Dimitar Stoyanov, József Szájer, Alexandra Thein, Diana Wallis, Rainer Wieland, Cecilia Wikström, Zbigniew Ziobro, Tadeusz Zwiefka ja Pablo Arias Echeverría työjärjestyksen 187 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

suositaa, että komission ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi yhdenntyn meripolitiikan edelleenkehittämistä koskevasta tukiohjelmasta perustuu Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 43 artiklan 2 kohtaan, 91 artiklan 1 kohtaan, 100 artiklan 2 kohtaan, 173 artiklan 3 kohtaan, 175 artiklaan, 188 artiklaan, 192 artiklan 1 kohtaan, 194 artiklan 2 kohtaan ja 195 artiklan 2 kohtaan. Valiokunta katsoo, että SEUT 74 artikla ja 77 artiklan 2 kohta eivät ole asianmukaisia oikeusperustoja tässä tapauksessa.

Kunnioittavasti

Klaus-Heiner Lehne

6.4.2011

KALATALOUSVALIOKUNNAN LAUSUNTO(*)

liikenne- ja matkailuvaliokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi yhdennetyn meripolitiikan edelleenkehittämistä koskevasta tukiohjelmasta
(KOM(2010) 494 – C7-0292/2010 – 2010/0257(COD))

Valmistelija (*): Maria do Céu Patrão Neves

(*) Valiokuntien yhteistyömenettely – työjärjestyksen 50 artikla

LYHYET PERUSTELUT

1. Yhdennetyn meripolitiikan synty

Yhdennettyä meripolitiikkaa koskevan vihreän kirjan julkaisemisen myötä 7. kesäkuuta 2006 hyväksyttiin toimielinten kokonaisvaltainen meriä koskeva näkemys ja jäsenneilty mereen liittyviä toimintoja koskeva lähestymistapa. Yhdennetyn meripolitiikan ensisijaisena tavoitteena on merten kestävän käytön maksimointi siten, että meritalouden ja rannikkoalueiden talouskasvu on mahdollista.

Yhdennetty meripolitiikka on osoittautunut uudeksi ja lupaavaksi EU:n meri- ja rannikkoalueita koskevaksi lähestymistavaksi, jossa on keskitytty Euroopan unionin kaikkien mereen liittyvien toimintojen optimaaliseen ja kestäväan kehitykseen.

2. Merialojen moninaisuus

Yhdennetyn meripolitiikan merkitys on seurausta merialojen moninaisuuden välttämättömästä tunnustamisesta. Merialojen moninaisuus edellyttää politiikkaa, jossa otetaan suhteellisesti kokonaisvaltaisella ja jäsennellyllä tavalla huomioon merialueisiin liittyvät eri alat.

Tämä merialojen moninaisuus muodostaa tärkeän osan EU:n kilpailukyvyistä, kestävästä kehityksestä, meri- ja maa-alueiden turvallisuudesta ja energian ja elintarvikkeiden hankinnasta – eräistä Eurooppa 2020 -strategian tavoitteista. Voimme nostaa esille joitakin

äskettäin kehittyneitä aloja, kuten avomerituulipuistot, aaltoenergiatekniikan investoinnit, avomerellä tapahtuva vesiviljely sekä monet muut suuntaukset, joista käytetään nimitystä "Blue Technology" ja jotka yhdessä perinteikkäämpien merta hyödyntävien alojen, kuten liikenteen (EU:n merisatamien kautta kulkee vuosittain 350 miljoonaa matkustajaa ja 3,5 miljoonaa tonnia rahtia) ja kalastuksen (Euroopan unionin kalastusala on maailman kolmanneksi suurin ja tuottaa vuosittain noin 6,9 miljoonaa tonnia kalaa) tekevät yhdennetystä meripolitiikasta ensisijaisen tärkeän ja korvaamattoman osan Euroopan unionin kasvua.

Edellä mainitun lisäksi meri on tärkeä sosiokulttuurisen kehityksen osa-alue, joka vaikuttaa suoraan ja välillisesti moniin EU:n kansalaisiin. Yli puolet EU:n kansalaisista elää alueilla, jotka sijaitsevat enintään 50 kilometrin päässä rannikolta.

3. Yhdennetty meripolitiikka: toimintasuunnitelma

Kun yhdennettyä meripolitiikkaa koskeva vihreä kirja oli julkaistu vuonna 2006, Euroopan komissio antoi 10. lokakuuta 2007 tiedonannon "Euroopan unionin yhdennetty meripolitiikka" (SEC(2007) 1278). Tiedonannossa esitellään joukko alakohtaisia toimia, jotka koskevat kaikkia asiaankuuluvia mereen liittyviä toimintoja ja erityisesti liikennettä, kalastusta, ympäristöä, energiaa, teollisuutta, työllisyyttä, ulkosuhteita ja muita aloja, ja korostetaan tarvetta edistää synergioita eri alakohtaisia politiikkoja koskevan yhdennetyn lähestymistavan avulla.

Unionin toimielimet, jäsenvaltiot ja alueet käynnistivät tämän seurauksena prosessin, jossa pyritään luomaan hallintorakenteita, joiden avulla taataan, että meripolitiikkaa ei enää käsitellä erillään muista politiikoista ja että sitä kehitetään dynaamisessa vuorovaikutussuhteessa muiden politiikan alojen kanssa "bottom up" -lähestymistavan avulla. Samaan aikaan on edistetty ja pantu täytäntöön merten aluesuunnittelun, yhdennetyn valvonnan ja meriosaamisen kaltaisia useita eri politiikan aloja koskevia välineitä, joiden odotetaan osaltaan parantavan merkittävästi meriympäristön ja rannikkoalueiden hallintaa.

4. Kalastusala tärkeänä osana yhdennettyä meripolitiikkaa

Kalastukseen ja vesiviljelyyn liittyy omia vaatimuksia ja erityispiirteitä meriympäristön käytön ja kalavarojen elvyttämistä ja kehittymistä koskevien edellytysten suojelemisen kannalta. Ne edellyttävät tutkimusohjelmia ja muita toimenpiteitä, jotka on sisällytettävä osaksi yhdennettyä meripolitiikkaa.

Euroopan unioni on yksi maailman suurimmista kalantuottajista ja suurin kalaa raaka-aineena käyttävä jalostettujen tuotteiden markkina-alue. Näin ollen Euroopan unionin on valvottava kestävyyttä ja kannattavuutta tällä toiminnanalalla, joka on yksi vanhimmista ihmisen mereen liittyvistä toiminnoista.

Ravitsemuksellisesti erittäin arvokkaaksi tuotteeksi luokiteltu kala on aina kuulunut ja kuuluu yhä tärkeänä osana eurooppalaisten ruokavalioon.

Joidenkin kalavarojen liikalastuksesta – mikä on kiireellisesti pysäytettävä – huolimatta kalastusala on yhä erittäin tärkeä osa mereen liittyviä toimintoja, ja sen taloudellisen

kestävyyden ja kannattavuuden odotetaan parantuvan yhteisen kalastuspolitiikan uudistamisen seurauksena.

5. Valmistelijan pohdintoja

Valmistelija katsoo, että yhdenntyn meripolitiikan on oltava yksi EU:n strategisista painopistealueista. Valmistelija pitää tältä osin tärkeinä kaikkia aloitteita, joiden tavoitteena on edistää Euroopan komission laatimaa strategiaa, joka sisältyy Euroopan unionin yhdenntettyä meripolitiikkaa koskevan tiedonannon yhteydessä laadittuun toimintasuunnitelmaan.

Toimintasuunnitelmassa esitellään yhdenntettyyn meripolitiikkaan liittyviä pilottihankkeita ja valmistelevia toimia, joita varten on olemassa rahoitus ainoastaan vuoteen 2010 asti. Valmistelija pitää tässä yhteydessä myönteisenä kyseessä olevaa asetusehdotusta, jonka avulla taataan tarvittava oikeusperusta yhdenntetyn meripolitiikan täytäntöönpanoon liittyvien toimintojen rahoittamista varten tammikuun 2011 ja 31. joulukuuta 2013 välisenä aikana. Tällä tavoin taataan tarvittava rahoitustuki jo aloitettujen ja muiden, 15. lokakuuta 2009 julkaistun edistymiskertomuksen suuntaviivojen toteuttamisen kannalta erittäin tärkeiden töiden jatkamiseksi seuraavan unionin tukikehyksen täytäntöönpanoon asti.

Valmistelija katsoo, että ehdotetut 50 miljoonaa euroa ovat vähäisyydestään huolimatta järkevä pohja ehdotuksen 4 artiklassa kuvailtujen toimintojen rahoittamiseksi. Valmistelija kehottaa kuitenkin kiinnittämään huomiota näiden varojen alkuperään. Asetuksen 8 artiklaa koskevan tarkistuksen pyrkimyksenä on selventää ehdotetun rahoituksen lähdettä ja estää se, että siihen sidotaan kalastusalalle jo osoitettuja määrärahoja.

Valmistelija ehdottaa lisäksi lausuntoluonnoksessaan vuotuisten työohjelmien hyväksymiseksi tarvittavien delegoitujen säädösten antamista, koska työohjelmissa voidaan tarkentaa asetuksessa mainittuja tavoitteita, painopisteiden valintaa, odotettuja tuloksia ja määrärahojen jakamista laajassa merkityksessä. Näissä ohjelmissa ilmaistaan toissijaiset poliittiset suuntaviivat, joita ei voida asettaa täytäntöönpanosäädösten avulla.

TARKISTUKSET

Kalatalousvaliokunta pyytää asiasta vastaavaa liikenne- ja matkailuvaliokuntaa sisällyttämään mietintöönsä seuraavat tarkistukset:

Tarkistus 1

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 1 viite

Komission teksti

Tarkistus

ottavat huomioon Euroopan unionin

ottavat huomioon Euroopan unionin

toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 2 kohdan, **74 artiklan, 77 artiklan 2 kohdan**, 91 artiklan 1 kohdan, 100 artiklan 2 kohdan, 173 artiklan 3 kohdan, 175 ja 188 artiklan, 192 artiklan 1 kohdan, 194 artiklan 2 kohdan ja 195 artiklan 2 kohdan,

toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 2 kohdan, 91 artiklan 1 kohdan, 100 artiklan 2 kohdan, 173 artiklan 3 kohdan, 175 ja 188 artiklan, 192 artiklan 1 kohdan, 194 artiklan 2 kohdan ja 195 artiklan 2 kohdan,

Tarkistus 2

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 1 kappale

Komission teksti

(1) Euroopan unionin yhdenntetystä meripolitiikasta 10 päivänä lokakuuta 2007 annetussa komission tiedonannossa KOM(2007) 575 todetaan, että yhdenntetyn meripolitiikan pääasiallinen tavoite on kehittää ja ottaa käyttöön **yhdenntetty**, johdonmukainen **ja yhteinen** lähestymistapa meriin, valtameriin, rannikkoalueisiin ja merialoihin.

Tarkistus

(1) Euroopan unionin yhdenntetystä meripolitiikasta 10 päivänä lokakuuta 2007 annetussa komission tiedonannossa KOM(2007) 575 todetaan, että yhdenntetyn meripolitiikan pääasiallinen tavoite on kehittää ja ottaa käyttöön **koordinoitu ja** johdonmukainen lähestymistapa meriin, valtameriin, **saariin ja** rannikkoalueisiin ja merialoihin.

Tarkistus 3

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 5 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(5 a) Euroopan parlamentti toteaa 21 päivänä lokakuuta 2010 antamassaan päätöslausemassa yhdenntetystä meripolitiikasta – edistyksen arviointi ja uudet haasteet¹, että se "tukee komission ilmoittamaa aikomusta käyttää 50 miljoonaa euroa yhdenntetyn meripolitiikan rahoittamiseen kahden seuraavan vuoden aikana eri toimia, hallintaa, kestävyyttä ja valvontaa koskevien aikaisempien hankkeiden edelleen kehittämiseen".

Tarkistus 4

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 6 kappale

Komission teksti

(6) Unionin rahoituksella olisi tuettava sellaisia toimia koskevaa tutkimustoimintaa, joiden tarkoituksena on edistää yhdenntetyn meripolitiikan strategisia tavoitteita, mukaan *luettuna* meriasioden yhdenntetty hallinnointi kaikilla tasoilla, Euroopan eri merialueiden erityistarpeiden mukaan räätälöityjen yhdenntettyjen merialuestrategioiden *edelleenkehittämistä* ja *täytäntöönpanoa*, ihmisen toiminnan kestävän kehityksen rajojen *määrittelemistä* yhdenntetyn meripolitiikan ympäristöpilarin muodostavan meristrategiapuitedirektiivin mukaisesti ottaen asianmukaisesti huomioon ihmisen toiminnan yhteisvaikutukset ekosysteemiin perustuvan lähestymistavan pohjalta, sidosryhmien *suurempaa osallistumista* meriasioden yhdenntetyn hallinnoinnin järjestelmiin, yhdenntetyn meripolitiikan monialaisten välineiden *edelleenkehittämistä*, yhdenntetyn meripolitiikan kansainvälisen ulottuvuuden *kehittämistä* sekä *kestävää talouskasvu*, *työllisyyttä, innovaatiota ja kilpailukykyä*.

Tarkistus

(6) Unionin rahoituksella olisi tuettava sellaisia toimia koskevaa tutkimustoimintaa, joiden tarkoituksena on edistää yhdenntetyn meripolitiikan strategisia tavoitteita, mukaan *luettuina* meriasioden yhdenntetty hallinnointi kaikilla tasoilla, Euroopan eri merialueiden erityistarpeiden mukaan räätälöityjen yhdenntettyjen merialuestrategioiden *edelleenkehittäminen* ja *täytäntöönpano*, ***yhdenntetyn päätöksenteon monialaisten välineiden edelleenkehittäminen, meri- ja rannikkovarojen suojeleminen ja kestävä hyödyntäminen***, ihmisen toiminnan kestävän kehityksen rajojen *määrittelemisen* yhdenntetyn meripolitiikan ympäristöpilarin muodostavan meristrategiapuitedirektiivin ***ja vesipuitedirektiivin*** mukaisesti ottaen asianmukaisesti huomioon ihmisen toiminnan yhteisvaikutukset ekosysteemiin perustuvan lähestymistavan pohjalta, sidosryhmien ***ja erityisesti kalastusalan suurempi osallistuminen*** meriasioden yhdenntetyn hallinnoinnin järjestelmiin, yhdenntetyn meripolitiikan monialaisten välineiden *edelleenkehittäminen*, ***merialueiden käyttöoikeuksien oikeudenmukaista jakamista koskevien standardien kehittäminen***, yhdenntetyn meripolitiikan kansainvälisen ulottuvuuden *kehittäminen* sekä *kestävä talouskasvu*, *työllisyys, innovointi ja kilpailukyky* ***Euroopan rannikko- ja saaristoalueilla sekä syrjäisimmillä alueilla***.

Tarkistus 5

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 7 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(7 a) On tärkeää, että ohjelma nivoutuu tiiviisti merialaan liittyviin unionin muihin toimiin ja erityisesti rakennerahastoihin, Euroopan laajuisiin liikenneverkkoihin, yhteiseen kalastuspolitiikkaan, matkailu-, ympäristö- ja ilmastonmuutospolitiikkaan, tutkimuksen ja kehityksen puiteohjelmaan sekä energiapolitiikkaan liittyviin toimiin.

Tarkistus 6

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 7 b kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(7 b) Ohjelmalla olisi edistettävä rannikkoalueiden ja saarten talouden elinvoimaa ja kilpailukykyä etenkin kalastuksen ja vesiviljelyn aloilla.

Tarkistus 7

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 8 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(8) Ohjelman täytäntöönpanon kolmansissa maissa olisi edistettävä edunsaajamaan kehitystavoitteiden saavuttamista ja oltava johdonmukaista suhteessa EU:n muihin yhteistyövälineisiin, asiaankuuluvien EU:n politiikkojen tavoitteet ja painopisteet mukaan luettuina.

(8) Ohjelman täytäntöönpanon kolmansissa maissa olisi edistettävä edunsaajamaan kehitystavoitteiden saavuttamista ja oltava johdonmukaista suhteessa EU:n muihin yhteistyövälineisiin, asiaankuuluvien EU:n politiikkojen tavoitteet ja painopisteet mukaan luettuina, **ja sen olisi myös täydennettävä muita EU:n**

kehitysyhteistyövälineitä, kuten nykyisiä kalastuskumppanuussopimuksia ja kehitysohjelmia, ja oltava sopusoinnussa niiden kanssa. Ohjelman olisi tuettava oikeusvaltioperiaatteeseen perustuvaa kansainvälistä meriasioiden hallinnointia edistämällä maailmanlaajuisia liittymistä Yhdistyneiden kansakuntien merioikeusyleissopimukseen EU:n kyseiseen sopimukseen liittyvän sitoumuksen mukaisesti.

Tarkistus 8

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 9 kappale

Komission teksti

(9) Ohjelman olisi täydennettävä nykyisiä ja tulevia rahoitusvälineitä, joita jäsenvaltiot ovat asettaneet käytettäväksi kansallisella ja sitä alemmalla tasolla merten, valtamerten ja rannikoiden suojelun ja kestäväen käytön edistämiseen.

Tarkistus

(9) Ohjelman olisi täydennettävä nykyisiä ja tulevia rahoitusvälineitä, joita jäsenvaltiot ovat asettaneet käytettäväksi kansallisella ja sitä alemmalla tasolla merten, valtamerten ja rannikoiden suojelun ja kestäväen käytön edistämiseen, *ja edistettävä Euroopan rannikko- ja saaristoalueiden ja syrjäisimpien alueiden, erityisesti mereen liittyvistä toiminnoista erittäin riippuvaisten alueiden, kestäväää kehitystä.*

Tarkistus 9

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 9 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(9 a) Ohjelman täytäntöönpanossa olisi pidettävä huolta sen varmistamisesta, että ei luoda päällekkäisiä rakenteita vaan sen sijaan siihen sisällytetään nykyiset alakohtaiset aloitteet.

Tarkistus 10

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 12 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(12 a) Jotta odottamattomat tapahtumat voitaisiin ottaa huomioon ja jotta täytäntöönpanoa varten voitaisiin tarjota yksityiskohtainen mutta joustava kehys, komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä delegoituja säädöksiä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti. Delegoidut säädökset voivat olla erityisesti tarpeen toimintaan liittyvien tavoitteiden saattamiseksi ajan tasalle ja tämän asetuksen nojalla laadittujen työohjelmien hyväksymiseksi. On erityisen tärkeää, että komissio toteuttaa asiaa valmistellessaan asianmukaiset kuulemiset myös asiantuntijatasolla. Komission olisi varmistettava delegoituja säädöksiä valmistellessaan ja laatiessaan asiakirjojen samanaikainen, täsmällinen ja asianmukainen toimittaminen Euroopan parlamentille ja neuvostolle.

Tarkistus 11

Ehdotus asetukseksi 1 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

Tällä asetuksella otetaan käyttöön ohjelma, josta tuetaan yhdenmetyt meripolitiikan edelleenkehittämistä ja täytäntöönpanoa edistäviä toimenpiteitä, jäljempänä 'ohjelma'.

Tällä asetuksella otetaan käyttöön ohjelma, josta tuetaan yhdenmetyt meripolitiikan edelleenkehittämistä ja täytäntöönpanoa edistäviä toimenpiteitä, jäljempänä 'ohjelma', *jonka ensisijaisena tavoitteena on maksimoida merten ja valtamerten kestävä hyödyntäminen vaarantamatta kestävä meritalouden kasvua, rannikkoalueita tai meren ekosysteemin suojelua, mukaan luettuina syrjäisimmät alueet, sekä turvata sosiaalinen*

yhteenkuuluvuus ja tieteellisen tiedon laajentaminen.

Tarkistus 12

**Ehdotus asetukseksi
2 artikla – a alakohta**

Komission teksti

a) edistää *mereen ja rannikkoon liittyvien kysymysten* yhdenneen hallinnoinnin *sekä yhdenneen merialuestrategioiden* kehittämistä ja täytäntöönpanoa;

Tarkistus

a) edistää yhdenneen *meripolitiikan yhdenneen* hallinnoinnin *kestävää* kehittämistä ja täytäntöönpanoa;

Tarkistus 13

**Ehdotus asetukseksi
2 artikla – b alakohta**

Komission teksti

b) auttaa *kehittämään* välineitä, jotka ovat yhteisiä meri- tai rannikkoasioihin liittyville politiikanlohkoille;

Tarkistus

b) auttaa *luomaan/kehittämään ja panemaan täytäntöön* välineitä, jotka ovat yhteisiä meri- tai rannikkoasioihin liittyville politiikanlohkoille *ja jotka ovat asiaankuuluvia kestävän kasvun, innovoinnin, työllisyyden, ympäristöseurannan, meriturvallisuuden ja energian ja elintarvikkeiden hankinnan kannalta meri- ja maayhteyksiä kunnioittaen erityisesti tällä alalla epäedullisemmassa asemassa olevien kumppaneiden osalta*;

Tarkistus 14

**Ehdotus asetukseksi
2 artikla – b a alakohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

b a) kehittää kyseessä olevien merialueiden erityispiirteiden mukaisesti

alueille sovitettuja hallinnointiin liittyviä lähestymistapoja;

Tarkistus 15

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – c alakohta

Komission teksti

c) tukea yhteistä päätöksentekoa ja edistää meri- ja rannikkoalueiden varojen kestäväää käyttöä sekä kestäväää kasvua, innovaatiota ja työllisyyttä merialoilla ja rannikkoalueilla alakohtaisten poliittisten painopisteiden ja toimien mukaisesti;

Tarkistus

c) tukea yhteistä päätöksentekoa ja edistää meri- ja rannikkoalueiden varojen **suojelua ja** kestäväää käyttöä sekä kestäväää kasvua, innovaatiota ja työllisyyttä merialoilla ja rannikkoalueilla **ja erityisesti mereen liittyvistä toiminnoista erittäin riippuvaisilla alueilla** alakohtaisten poliittisten painopisteiden ja toimien mukaisesti;

Tarkistus 16

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – d alakohta

Komission teksti

d) määrittellä tarkemmin meriympäristöön vaikuttavan ihmisen toiminnan kestävään kehityksen rajat meristrategiapuitedirektiivin mukaisesti;

Tarkistus

d) määrittellä tarkemmin meriympäristöön **ja merten pilaantumiseen** vaikuttavan ihmisen toiminnan kestävään kehityksen rajat **vesipuitedirektiivin ja** meristrategiapuitedirektiivin mukaisesti;

Tarkistus 17

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – e alakohta

Komission teksti

e) parantaa ja tehostaa ulkoista yhteistyötä ja koordinoitua yhdennetyn meripolitiikan tavoitteisiin nähden.

Tarkistus

e) parantaa ja tehostaa ulkoista yhteistyötä ja koordinoitua yhdennetyn meripolitiikan tavoitteisiin nähden **keräämällä tietoa,**

jakamalla hyviin käytäntöihin liittyvää osaamista ja syventämällä tästä aiheesta kansainvälisillä foorumeilla käytävää keskustelua. Tässä yhteydessä Yhdistyneiden kansakuntien merioikeusyleissopimuksen ja asiaankuuluvien kansainvälisten sopimusten ratifiointi ja täytäntöönpano on erittäin tärkeää.

Tarkistus 18

**Ehdotus asetukseksi
2 artikla – e a alakohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

e a) tukea kaikilla tasoilla avoimuutta ja hyvää hallintoa yhdenmety meripolitiikan ja siihen liittyvien alakohtaisten politiikkojen kaikissa näkökohdissa sekä varmistaa päätöksenteon avoimuus ja sen perustana olevien tietojen saatavuus.

Tarkistus 19

**Ehdotus asetukseksi
2 artikla – e b alakohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

e b) tukea ekosysteemiin perustuvan lähestymistavan ja ennalta varautuvan lähestymistavan soveltamista kaikissa meripolitiikoissa ja mereen liittyvissä alakohtaisissa politiikoissa.

Tarkistus 20

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Edellä olevassa 2 artiklan a, b, c ja d alakohdassa vahvistettujen tavoitteiden mukaisesti ohjelmalla **pyritään**

a) kannustamaan jäsenvaltioita ***tai*** alueita ***kehittämään*** meriasioiden ***yhdenneettyä hallinnointia tai ottamaan se käyttöön***;

b) virittämään ja vauhdittamaan yhdenneettyyn meripolitiikkaan liittyviä monialaisia kysymyksiä koskevaa vuoropuhelua ja yhteistyötä sidosryhmien kanssa ja niiden kesken;

c) helpottamaan meripolitiikkaan liittyvien synergioiden hyödyntämistä, tiedon jakamista ja parhaiden käytänteiden vaihtoa, mukaan luettuina meripolitiikan hallinnointi sekä aluemiin ja rannikkoalueisiin vaikuttavat alakohtaiset politiikat;

d) edistämään ***sellaisten monialaisten yhteistyöfoorumien ja -verkostojen perustamista, joissa otetaan huomioon teollisuuden, tutkimusorganisaatioiden, alueiden, viranomaisten ja kansalaisjärjestöjen intressit***;

Tarkistus

Edellä olevassa 2 artiklan a, b, c ja d alakohdassa vahvistettujen tavoitteiden mukaisesti ohjelmalla ***olisi pyrittävä***:

1. meripolitiikan yhdenneety hallinnoinnin osalta

a) kannustamaan jäsenvaltioita ***ja*** alueita meriasioiden ***yhdenneety hallinnoinnin kehittämiseen, käyttöönottoon ja täytäntöönpanoon luomalla asianosaisille oikeudenmukaiset toimintaedellytykset ja varmistamalla niiden etujen paras mahdollinen tasapaino***;

b) virittämään ja vauhdittamaan yhdenneettyyn meripolitiikkaan liittyviä monialaisia kysymyksiä koskevaa vuoropuhelua ja yhteistyötä sidosryhmien kanssa ja niiden kesken ***kaikilla hallinnon tasoilla sekä kansalaisyhteiskunnan ja merialan ammattien edustajien kanssa siten, että taataan täysi avoimuus***;

c) helpottamaan meripolitiikkaan liittyvien synergioiden hyödyntämistä, tiedon jakamista ja parhaiden käytänteiden vaihtoa, mukaan luettuina meripolitiikan hallinnointi sekä aluemiin ja rannikkoalueisiin ***ja erityisesti mereen liittyvistä toiminnoista erittäin riippuvaisiin alueisiin*** vaikuttavat alakohtaiset politiikat;

d) edistämään ***meripolitiikan ja unionin muiden politiikanalojen välistä koordinoitua ja synergiaa***;

e) edistämään ***sitä, että perustetaan monialaisia yhteistyöfoorumeja -ja verkostoja, joihin osallistuu merialaan liittyvien elinkeinojen, tutkimusorganisaatioiden, alueiden, viranomaisten, kansalaisyhteiskunnan ja kansalaisjärjestöjen edustajia siten, että***

e) helpottamaan yhteisten menetelmien ja lähestymistapojen kehittämistä.

samalla edistetään vastuullisia käytäntöjä kaikilla yhdennettyyn meripolitiikkaan liittyvillä aloilla, jotta voidaan taata meriympäristön suojeleminen ihmisen toiminnan kielteisiltä vaikutuksilta ja niiden hillitseminen, ekosysteemien säilyttäminen ja merellisten alueiden ja rannikkoalueiden kestävä kehittäminen;

f) helpottamaan yhteisten menetelmien ja lähestymistapojen kehittämistä, *jotta varmistetaan, että luonnonvaroja ja merialueita hyödynnetään oikeudenmukaisesti;*

g) *edistämään toimenpiteitä, joilla lisätään tietoa ja tietoisuutta valtamerten monipuolisesta merkityksestä;*

h) *kehittämään normeja, joilla varmistetaan, että kaikkien käyttäjien etuihin suhtaudutaan yhteiskunnallisesti katsottuna oikeudenmukaisesti;*

i) *kannustamaan tutkimukseen, jolla pyritään arvioimaan uhanalaisten ekosysteemien nykyistä tilaa ja siten tarjoamaan perusta sekä alueellisen että kansallisen tason suunnittelulle;*

j) *tukemaan meren uusiutuvia energiamuotoja;*

Tarkistus 21

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 2 kohta – johdantokappale

Komission teksti

2. Edellä olevassa 2 artiklan b alakohdassa vahvistetun tavoitteen mukaisesti ohjelmalla pyritään kehittämään seuraavia:

Tarkistus

2. monialaisten toimien synergioiden aikaansaamisen ja monialaisten politiikkojen luomisen osalta

Tarkistus 22

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 2 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) EU:n merialan yhteinen tietojenvaihtojärjestelmä, joka edistää monialaisia ja valtioiden välisiä valvontatoimintoja ja parantaa merialueen turvallista käyttöä ja jossa otetaan huomioon alakohtaisissa politiikoissa valvonnan suhteen saavutetut kehitysasteet ja edistetään tapauksen mukaan niiden tarpeellista kehittämistä;

Tarkistus

a) ***takaamaan*** EU:n merialan yhteinen tietojenvaihtojärjestelmä, joka edistää monialaisia ja valtioiden välisiä valvontatoimintoja ja parantaa merialueen turvallista käyttöä ja jossa otetaan huomioon alakohtaisissa politiikoissa valvonnan suhteen saavutetut kehitysasteet ja edistetään tapauksen mukaan niiden tarpeellista kehittämistä, ***myös perustamalla eurooppalainen rannikkovartiosto***;

Tarkistus 23

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) merten aluesuunnittelu ja rannikkoalueiden yhdennetty käyttö ja hoito, jotka ovat ***kumpikin*** olennaisen tärkeitä välineitä ekosysteemipohjaisessa hallinnoinnissa ja ***merellisten alueiden ja rannikkoalueiden*** kestävässä kehittämisessä;

Tarkistus

b) ***panemaan täytäntöön*** merten aluesuunnittelu ja rannikkoalueiden yhdennetty käyttö ja hoito ***sekä meri- ja maayhteyksien kehittäminen***, jotka ovat olennaisen tärkeitä välineitä ***merellisten alueiden, rannikkoalueiden ja saaristojen*** ekosysteemipohjaisessa hallinnoinnissa ja kestävässä kehittämisessä ***siten, että kiinnitetään erityistä huomiota ilmastonmuutokselle altteimpiin alueisiin biologisen monimuotoisuuden säilyttämistoimenpiteiden toteuttamiseksi***;

Tarkistus 24

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 2 kohta – c alakohta

Komission teksti

c) kattava, julkinen ja korkealaatuinen merialan tietokanta, joka helpottaa kyseisten tietojen jakamista, uudelleenkäyttöä ja levittämistä eri käyttäjäryhmien kesken **ja varmistaa merialan tietojen havainnollistamisen internet-pohjaisten työvälineiden avulla.**

Tarkistus

c) **luomaan/kehittämään** kattava, julkinen ja korkealaatuinen merialan **talouden** tietokanta, joka helpottaa kyseisten tietojen jakamista, uudelleenkäyttöä ja levittämistä eri käyttäjäryhmien kesken **siten, että vältetään** tietojen **päällekkäisyyttä ja käytetään aina kun mahdollista tätä tarkoitusta varten jo kehitettyjä ohjelmia, kuten**
1) Euroopan yhteisön paikkatietoinfrastruktuuria (INSPIRE) ja
2) ympäristön ja turvallisuuden maailmanlaajuisista seuranta koskevaa ohjelmaa (GMES);

Tarkistus 25

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 2 kohta – c a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

c a) vaihtamaan merentutkimusta koskevia tietoja.

Tarkistus 26

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 3 kohta – johdantokappale

Komission teksti

3. Edellä olevassa 2 artiklan e alakohdassa vahvistetun tavoitteen mukaisesti ja alakohtaisia politiikkoja täydentäen ohjelmalla pyritään parantamaan ja tehostamaan

Tarkistus

3. **meristrategiapuitedirektiivin täytäntöönpanon osalta**

*yhdenntettyjen monialaisten toimien osalta
toteutettavaa yhteistyötä*

Tarkistus 27

**Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 3 kohta – a alakohta**

Komission teksti

a) *kolmansien maiden kanssa, mukaan
luettuina Euroopan merialueiden
rajanaapurit;*

Tarkistus

a) *määrittelemään meriympäristölle
vaikutuksia aiheuttavaan ihmisen
toimintaan liittyvät kestävyyttä koskevat
rajat;*

Tarkistus 28

**Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 3 kohta – b alakohta**

Komission teksti

b) *kolmansien maiden toimijoiden kanssa;*

Tarkistus

b) *yhdistämään ja koordinoimaan
puhtaamman teknologian käyttöä
edistäviä toimia;*

Tarkistus 29

**Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 3 a kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

*3 a. Yhdennetyin meripolitiikan ulkoisen
ulottuvuuden alalla ohjelmalla edistetään
kansainvälisten sopimusten
allekirjoittamista, ratifiointia ja
täytäntöönpanoa.*

Tarkistus 30

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Edellä olevassa 3 kohdassa vahvistetut erityiset tavoitteet on pyrittävä saavuttamaan 1 ja 2 kohdassa vahvistettujen erityisten tavoitteiden mukaisesti ja sopusoinnussa EU:n yhteistyövälineiden kanssa ottaen huomioon kansallisten ja alueellisten kehittämisstrategioiden tavoitteet.

Tarkistus

4. EU:n merialueen kartoittamisen ja merialueiden hallinnoinnin osalta

a) edistämään sitä, että laaditaan EU:n merialuekartasto, jossa määritellään EU:n eri merialueilla harjoitettavat mereen liittyvät toiminnot ja jossa osoitetaan näiden alueiden käyttöön mahdollisesti liittyvät eturistiriidat;

b) tuetaan merialueiden hallintaa koskevia strategioita, jotka perustuvat valtameriä koskevaan alueelliseen lähestymistapaan eli merialueiden erityis- ja ominaispiirteisiin;

c) luodaan paikallisten, kansallisten ja EU:n viranomaisten välille synergioita, jotka takaavat unionin meri- ja rannikkoalueiden optimaalisen hallinnoinnin ja estävät eturistiriitatilanteiden syntymistä;

Tarkistus 31

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 a. kasvun, työllisyyden ja innovoinnin osalta

a) edistetään teknologian kehittämistä ja osaamisen kohdistamista ympäristön kannalta kestävämpiin käytäntöihin

meriympäristöön vaikuttavien toimintojen yhteydessä;

b) taataan uusien ja parempien työpaikkojen luominen mereen liittyvien toimintojen alalla ja varmistetaan joidenkin mereen liittyvien toimintojen, kuten esimerkiksi kalastusalan, ammattilaisten parempi tulotaso ja paremmat sosiaaliset olot (terveys, turvallisuus jne.);

c) tuetaan uusien mereen liittyvien taloudellisten toimintojen luomista ja kehittämistä;

d) tuetaan ammattipätevyyttä mereen liittyvien toimintojen alalla, kalastus mukaan luettuna, laajentamalla merenkulkuopintojen valikoimaa ja kehittämällä taitoja ja pätevyyskä;

Tarkistus 32

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 4 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 b. yhdennetyn meripolitiikan ulkoisen ulottuvuuden edistämisen osalta

a) sisällytetään yhdennetyn meripolitiikan horisontaaliset tavoitteet EU:n kahden- tai monenvälisiin sopimuksiin;

b) kehitetään kolmansien maiden, kansalaisjärjestöjen tai muiden kansainvälisten järjestöjen kanssa tehtävää yhteistyötä koskevia strategioita ja toimintoja meriympäristön ekosysteemien suojelemiseksi/elvyttämiseksi;

c) varmistetaan, että rannikolla sijaitsevat kolmannet allekirjoittajamaat noudattavat vastavuoroisesti Euroopan unionissa hyväksytyjä velvollisuuksia ja vaatimuksia, yhteistyössä kansainvälisten kumppanien ja järjestöjen kanssa

erityisesti suhteessa ekosysteemien ennallistamisesta tehtyihin kansainvälisiin sitoumuksiin ja muihin asiaa koskeviin sopimuksiin, mukaan luettuina kansainväliset sopimukset, joilla pyritään suojelemaan erityisen herkkiä merialueita, sekä muihin meritoimintojen hallinnointiin liittyviin suojatoimenpiteisiin;

Tarkistus 33

**Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 4 c kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

4 c. yhdennetyn meripolitiikan ulkoisen ulottuvuuden edistämisen osalta

a) sisällytetään yhdennetyn meripolitiikan horisontaaliset tavoitteet EU:n kahden- tai monenvälisiin sopimuksiin;

b) kehitetään kolmansien maiden tai muiden kansainvälisten järjestöjen kanssa tehtävää yhteistyötä koskevia strategioita ja toimintoja, joiden tavoitteena on meriympäristön ekosysteemien suojeleminen ja elvyttäminen, tiedonkeruuta ja tietojen jakamista koskevat ohjelmat mukaan luettuina.

Tarkistus 34

**Ehdotus asetukseksi
4 artikla – a alakohta**

Komission teksti

Tarkistus

a) selvitykset *ja* yhteistyöohjelmat;

a) hankkeet, mukaan luettuina koehankkeet, selvitykset, mukaan luettuina selvitykset, joilla pyritään kartoittamaan mukavuuslippuihin sekä laittomaan, ilmoittamattomaan ja sääntelemättömään kalastukseen liittyviä lainsäädännöllisiä puutteita,

yhteistyöohjelmat, *makroalueelliset strategiat sekä monialaisiin välineisiin liittyvät toimet*;

Tarkistus 35

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – b alakohta

Komission teksti

b) tiedottaminen ja parhaiden käytänteiden jakaminen, tietoisuuden lisääminen ja siihen liittyvien käytänteiden levittäminen, mukaan luettuina julkiset kampanjat ja tapahtumat sekä verkkosivujen kehittäminen ja ylläpito;

Tarkistus

b) tiedottaminen ja parhaiden käytänteiden jakaminen, tietoisuuden lisääminen ja siihen liittyvien käytänteiden levittäminen, mukaan luettuina julkiset kampanjat ja tapahtumat sekä verkkosivujen kehittäminen ja ylläpito **ja asiaankuuluvat sosiaaliset verkostot ja tietokannat**;

Tarkistus 36

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – b a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

b a) merivalvonnan parhaiden käytänteiden vaihto, mukaan luettuna eurooppalaisen rannikkovartioston perustaminen;

Tarkistus 37

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – d alakohta

Komission teksti

d) merkittävän tietomäärän, parhaiden käytänteiden ja unionin rahoittamia alueellisia hankkeita koskevan tietokannan kokoaminen, valvonta ja havainnollistaminen sekä näiden tietojen julkisen saatavuuden varmistaminen tarvittaessa myös yhteen tai useampaan

Tarkistus

d) merkittävän tietomäärän, parhaiden käytänteiden ja unionin rahoittamia alueellisia hankkeita koskevan tietokannan kokoaminen, valvonta ja havainnollistaminen sekä näiden tietojen julkisen saatavuuden varmistaminen tarvittaessa myös yhteen tai useampaan

näistä tarkoituksista perustetun sihteeristön avulla;

näistä tarkoituksista perustetun sihteeristön avulla *siten, että etusijalle asetetaan hankkeet, jotka koskevat tietojen keruuta ja käsittelyä yhteisten yhtenäisten standardien mukaisesti;*

Tarkistus 38

Ehdotus asetukseksi 6 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Ohjelmasta voidaan tukea kolmansiä maita, kolmansien maiden sidosryhmiä ja kansainvälisiä järjestöjä *tai* elimiä, jotka edistävät yhtä tai useampaa 2 ja 3 artiklassa vahvistettua yleistä tai erityistä tavoitetta.

Tarkistus

2. Ohjelmasta voidaan tukea kolmansiä maita, kolmansien maiden sidosryhmiä ja kansainvälisiä järjestöjä, *kansalaisyjärjestöjä tai muita* elimiä, jotka edistävät yhtä tai useampaa 2 ja 3 artiklassa vahvistettua yleistä tai erityistä tavoitetta.

Tarkistus 39

Ehdotus asetukseksi 6 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 a. Ohjelma hyödyttää paikallisia rannikko- ja saariyhteisöjä.

Tarkistus 40

Ehdotus asetukseksi 7 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

1. *Komissio noudattaa ohjelman täytäntöönpanossa* varainhoitoasetusta.

1. *Ohjelma pannaan täytäntöön* varainhoitoasetusta *noudattaen*.

Tarkistus 41

Ehdotus asetukseksi 7 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Ohjelman *täytäntöönpanoa* varten komissio hyväksyy 2 ja 3 artiklassa määritettyjen tavoitteiden puitteissa *vuotuisen* työohjelman *13 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun menettelyn* mukaisesti.

Tarkistus

2. Ohjelman *täytäntöönpanon kehystä* varten komissio hyväksyy 2 ja 3 artiklassa määritettyjen tavoitteiden puitteissa *yhden tai useamman sopivan pituisen* työohjelman *delegoiduilla säädöksillä 13 artiklan* mukaisesti *ja 13 a ja 13 b artiklassa säädetyin edellytyksin*.

Tarkistus 42

Ehdotus asetukseksi 7 artikla – 3 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) *ohjelmavuoden* painopisteet, tavoitteet ja odotetut tulokset sekä varainhoitovuodeksi hyväksytyt määrärahat;

Tarkistus

a) *ohjelmakauden* painopisteet, tavoitteet ja odotetut tulokset sekä *jokaiseksi* varainhoitovuodeksi hyväksytyt määrärahat;

Tarkistus 43

Ehdotus asetukseksi 7 artikla – 3 kohta – g a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

g a) mahdolliset synergiavaikutukset unionin muiden rahoitusvälineiden kanssa.

Tarkistus 44

Ehdotus asetukseksi 7 artikla – 4 kohta – johdantokappale

Komission teksti

4. *Vuotuisessa ohjelmassa* vahvistetaan julkisia hankintoja koskevien sopimusten osalta yksityiskohtaisesti

Tarkistus

4. *Työohjelmissa* vahvistetaan julkisia hankintoja koskevien sopimusten osalta yksityiskohtaisesti

Tarkistus 45

Ehdotus asetukseksi 7 artikla – 4 kohta – e a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

e a) mahdolliset synergiavaikutukset unionin muiden rahoitusvälineiden kanssa.

Tarkistus 46

Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

2. Ohjelmaan osoitetut budjettivarat sisällytetään Euroopan unionin yleisen talousarvion vuosittaisiin määrärahoihin. Budjettivallan käyttäjä hyväksyy käytettävissä olevat vuosittaiset määrärahat rahoituskehyksen asettamissa rajoissa.

2. Ohjelmaan osoitetut budjettivarat sisällytetään Euroopan unionin yleisen talousarvion vuosittaisiin määrärahoihin. Budjettivallan käyttäjä hyväksyy käytettävissä olevat vuosittaiset määrärahat rahoituskehyksen asettamissa rajoissa **ja erityisesti sen otsakkeen 2 (luonnonvarojen suojelu ja hoito) liikkumavaran puitteissa.**

Tarkistus 47

Ehdotus asetukseksi 12 artikla – otsikko

Komission teksti

Tarkistus

Arviointi

Kertomukset ja arviointi

Tarkistus 48

**Ehdotus asetukseksi
12 artikla – 1 kohta**

Komission teksti

Tarkistus

Komissio toimittaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle jälkiarviointikertomuksen viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2014.

Euroopan parlamentille ja neuvostolle tiedotetaan säännöllisesti ja nopeasti komission työstä.

***Komissio toimittaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle:
a) edistymiskertomuksen viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2012;
b) jälkiarviointikertomuksen viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2014;
c) tarvittaessa ehdotuksen ohjelman jatkamisesta vuoden 2013 jälkeiseksi ajaksi.***

Tarkistus 49

**Ehdotus asetukseksi
13 artikla – otsikko**

Komission teksti

Tarkistus

Neuvoa-antava komitea

Siirretyn säädösvallan käyttäminen

Tarkistus 50

**Ehdotus asetukseksi
13 artikla – 1 kohta**

Komission teksti

Tarkistus

1. Komissiota avustaa 7 artiklan 2 kohdassa säädettyjen vuotuisten

1. Siirretään komissiolle tämän päätöksen 8 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuksi ajaksi

työohjelmien laatimisessa neuvoa-antava komitea.

valta antaa 7 artiklassa tarkoitettuja delegoituja säädöksiä.

Tarkistus 51

**Ehdotus asetukseksi
13 artikla – 2 kohta**

Komission teksti

2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan päätöksen 1999/468/EY 3 ja 7 artiklaa ottaen huomioon mainitun päätöksen 8 artiklan säännökset.

Tarkistus

2. Heti kun komissio on antanut delegoidun säädöksen, se antaa säädöksen tiedoksi samanaikaisesti Euroopan parlamentille ja neuvostolle.

Tarkistus 52

**Ehdotus asetukseksi
13 artikla – 2 a kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

2 a. Komissiolle siirrettyyn valtaan antaa delegoituja säädöksiä sovelletaan 13 a ja 13 b artiklassa asetettuja ehtoja.

Tarkistus 53

**Ehdotus asetukseksi
13 a artikla (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

13 a artikla

Säädösvallan siirron peruuttaminen

1. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 7 artiklan 2 kohdassa tarkoitettun säädösvallan siirron.

2. Se toimitella, joka on käynnistänyt sisäisen menettelyn päättääkseen säädösvallan siirron peruuttamisesta, pyrkii ilmoittamaan asiasta toiselle

toimielimelle ja komissiolle kohtuullisen ajoissa ennen lopullisen päätöksen tekemistä ja selvittää samalla, mitä säädösvaltaa mahdollinen peruuttaminen koskee ja mitkä ovat peruuttamisen mahdolliset syyt.

3. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Säädösvallansiirto päättyy päätöksen nojalla joko välittömästi tai päätöksessä mainittuna myöhempänä ajankohtana. Päätös ei vaikuta jo aiemmin annettujen delegoitujen säädösten voimassaoloon. Se julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

Tarkistus 54

Ehdotus asetukseksi 13 b artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

13 b artikla

Delegoitujen säädösten vastustaminen

1. Euroopan parlamentti ja neuvosto voivat vastustaa delegoitua säädöstä neljän kuukauden kuluessa säädöksen tiedoksi antamisesta. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä aikaa pidennetään kolmella kuukaudella.

2. Jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole edellä 1 kohdassa tarkoitetun määräajan päättyessä vastustanut delegoitua säädöstä, se julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä ja tulee voimaan siinä mainittuna päivänä. Delegoitu säädös voidaan julkaista Euroopan unionin virallisessa lehdessä ja se voi tulla voimaan ennen mainitun määräajan päättymistä, jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ilmoittaneet komissiolle, etteivät ne aio vastustaa säädöstä.

3. Jos joko Euroopan parlamentti tai neuvosto vastustaa delegoitua säädöstä 1 kohdassa tarkoitetun ajan kuluessa, säädös ei tule voimaan. Säädöstä vastustava toimielin esittää Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 296 artiklan mukaisesti syyt, miksi se vastustaa delegoitua säädöstä.

ASIAN KÄSITTELY

Otsikko	Yhdennetyn meripolitiikan edelleenkehittämistä koskeva tukiohjelma		
Viiteasiakirjat	KOM(2010)0494 – C7-0292/2010 – 2010/0257(COD)		
Asiasta vastaava valiokunta	TRAN		
Lausunnon antanut valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	PECH 7.10.2010		
Valiokuntien yhteistyö - ilmoitettu istunnossa (pvä)	10.3.2011		
Valmistelija Nimitetty (pvä)	Maria do Céu Patrão Neves 25.11.2010		
Valiokuntakäsittely	1.12.2010	1.2.2011	15.3.2011
Hyväksytty (pvä)	4.4.2011		
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 20	–: 0	0: 0
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Josefa Andrés Barea, Kriton Arsenis, Alain Cadec, João Ferreira, Carmen Fraga Estévez, Pat the Cope Gallagher, Marek Józef Gróbarczyk, Iliana Malinova Iotova, Werner Kuhn, Isabella Lövin, Gabriel Mato Adrover, Guido Milana, Britta Reimers, Ulrike Rodust, Struan Stevenson, Jarosław Leszek Wałęsa		
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Jean-Paul Basset, Izaskun Bilbao Barandica, Chris Davies		
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (187 art. 2 kohta)	Philippe Boulland, Nuno Teixeira		

18.3.2011

BUDJETTIVALIOKUNNAN LAUSUNTO

liikenne- ja matkailuvaliokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi yhdennetyn meripolitiikan edelleenkehittämistä koskevasta tukiohjelmasta
(KOM(2010)0494 – C7-0292/2010 – 2010/0257(COD))

Valmistelija: Dominique Riquet

LYHYET PERUSTELUT

Yhdennetty meripolitiikka tukee synergioita valtameriä, meriä, rannikkoalueita ja merialoja koskevien EU:n toimien välillä.

Meripolitiikan alaan kuuluvat pilottihankkeet ja valmistelutoimet päättyivät vuonna 2010 (mitään maksusitoumusmäärärahoja ei ole kaavailtu vuodelle 2011). Yhdennettyyn meripolitiikkaan tarvittava monivuotinen rahoituskehys vuosiksi 2011–2013 saadaan luomalla kaksi uutta budjettikohtaa (11 09 05 ja 11 01 04 04 07). Tällaisen ohjelman luominen antaisi komissiolle mahdollisuuden jatkaa yhdessä jäsenvaltioiden ja sidosryhmien kanssa jo aloittamaansa tutkimustoimintaa sekä kehittää edelleen ja konkretisoida vaihtoehtoja yhdennetyn meripolitiikan täytäntöönpanemiseksi. Tällä hetkellä tilanne on se, että yhdennetyn meripolitiikan kehittämisen ja täytäntöönpanon rahoitusta pitkällä aikavälillä ei ole varmistettu.

Käsiteltävänä olevan ehdotuksen tarkoituksena on luoda yhdennetylle meripolitiikalle vakaa rahoituskehys vuosiksi 2011–2013, kun siinä ehdotetaan 50 000 000 euron kokonaisrahoitusta. Euroopan parlamentti tuki 21. lokakuuta 2010 antamassaan päätöslauselmassa aiheesta "Yhdennetty meripolitiikka – edistyksen arviointi ja uudet haasteet" (2010/2040(INI)) "*komission ilmoittamaa aikomusta käyttää 50 miljoonaa euroa yhdennetyn meripolitiikan rahoittamiseen kahden seuraavan vuoden aikana eri toimia, hallintaa, kestävyyttä ja valvontaa koskevien aikaisempien hankkeiden edelleen kehittämiseen*". Komission ehdottama rahasumma on järkevä, ja sitä olisi pidettävä vähimmäismääränä.

Ehdotuksen oikeusperustaan on aiheellista lisätä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn

sopimuksen 165 ja 166 artikla, jotka koskevat koulutusta, ammatillista koulutusta ja nuorisoa, jotta saadaan mahdollisuus kehittää näiden alojen yhteistyöohjelmia.

Lausunto selventää, täydentää ja vahvistaa ohjelman tavoitteita. Lausunnossa esitetään erityisesti, että ohjelman yleisiin tavoitteisiin sisällytetään kestävän kehityksen edistäminen, meri- ja rannikkoalueiden varojen suojelu ja kestävä käyttö sekä merialuestrategioiden kehittäminen, että tavoitteet perustellaan tarkemmilla menojen koskevilla säännöillä ja että Euroopan parlamentti otetaan asianmukaisesti mukaan ohjelman täytäntöönpanoon. Mitä epätasemmia ohjelman tavoitteet ja menojen kriteerit ovat, sitä enemmän tarvitaan parlamentin osallistumista sen täytäntöönpanoon.

TARKISTUKSET

Budjettivaliokunta pyytää asiasta vastaavaa liikenne- ja matkailuvaliokuntaa sisällyttämään mietintöönsä seuraavat tarkistukset:

Tarkistus 1

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 10 a kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(10 a) Ohjelman arviointivaiheessa on lisäksi pyrittävä antamaan ehdotus sen jatkamisesta vuoden 2013 jälkeen sekä asiaankuuluvasta rahoituskehyksestä.

Tarkistus 2

**Ehdotus asetukseksi
2 artikla – e a alakohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

e a) parantaa keskenään kilpailevien merialan toimintojen koordinoitua suunnittelua, merialueiden strategista hallinnointia, yleistä turvallisuuden tasoa, valvontatoimien laatua sekä lakien täytäntöönpanon valvontaa.

Tarkistus 3

Ehdotus asetukseksi 7 artikla – 3 kohta – e alakohta

Komission teksti

e) tarvittaessa edellytykset, jotka oikeuttavat myöntämään avustuksen ilman ehdotuspyyntöä jonkin komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2342/2002 168 artiklassa määritellyn poikkeuksen perusteella;

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 4

Ehdotus asetukseksi 8 artikla – otsikko

Komission teksti

Talousarviovarat

Tarkistus

Talousarviovarat ja eri tavoitteita koskevien menojen enimmäismäärät

Tarkistus 5

Ehdotus asetukseksi 8 artikla – -1 kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

- 1. a) yhdennetty meripolitiikka:
2 500 000 euroa;*
- b) merialueisiin liittyvä toiminta:
4 600 000 euroa;*
- c) välineet yhdennettyä päätöksentekoa varten: 33 000 000 euroa;*
- d) yhdennetyn meripolitiikan kansainvälisen ulottuvuuden edistäminen: 600 000 euroa;*
- e) mereen liittyvien toimintojen kestävyysrajojen määrittely meristrategiapuitedirektiivin täytäntöönpanon avulla: 5 100 000 euroa;*

f) kestävä talouskasvu, työllisyys ja innovaatio: 1 500 000 euroa;

g) EU:n merialan näkyvyyden lisääminen: 2 300 000 euroa.

Määrät ovat ohjeellisia, ja niitä voidaan siirtää tavoitteiden välillä tarpeiden mukaan.

Tarkistus 6

Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Ohjelmaan osoitetut budjettivarat sisällytetään Euroopan unionin yleisen talousarvion vuosittaisiin määrärahoihin. Budjettivallan käyttäjä hyväksyy käytettävissä olevat vuosittaiset määrärahat rahoituskehyksen asettamissa rajoissa.

Tarkistus

2. Ohjelmaan osoitetut budjettivarat sisällytetään Euroopan unionin yleisen talousarvion vuosittaisiin määrärahoihin. Budjettivallan käyttäjä hyväksyy käytettävissä olevat vuosittaiset määrärahat *sekä soveltuvan nimikkeistön nykyisen rahoituskehyksen asettamissa rajoissa ilman, että nykyisten ohjelmien ja toimien täytäntöönpanoa vaarannetaan, jolloin vältetään menojen uudelleenkohdentaminen nykyisen rahoituskehyksen kyseisen otsakkeen sisällä.*

Tarkistus 7

Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a. Yhteisrahoituksen kriteerit määritellään selkeästi.

Tarkistus 8

**Ehdotus asetukseksi
8 artikla – 2 b kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

2 b. Ohjelmaan osoitetut talousarviovarat otetaan monivuotisen rahoituskehityksen 2007–2013 otsakkeessa 2 käytettävissä olevasta liikkumavarasta, sanotun kuitenkin rajoittamatta budjettivallan käyttäjän päätösvaltaa.

Tarkistus 9

**Ehdotus asetukseksi
12 artikla**

Komission teksti

Tarkistus

Komissio toimittaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle **jälkiarviointikertomuksen viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2014.**

1. Komissio esittää Euroopan parlamentille ja neuvostolle välikertomuksen yhdenntyn meripolitiikan täytäntöönpanosta 30 päivään kesäkuuta 2012 mennessä. Samalla komissio antaa ohjelman jatkamista koskevan ehdotuksen ja sitä koskevan asianmukaisen rahoituskehityksen vuoden 2013 jälkeiseksi ajaksi.

Tarkistus 10

**Ehdotus asetukseksi
12 artikla – 1 a kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

1 a. Yhdennetyin meripolitiikan täytäntöönpanoa koskevaan välikertomukseen sisällytetään täsmällinen arvio ohjelman vaikutuksista unionin muihin toimiin.

Tarkistus 11

Ehdotus asetukseksi 13 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Komissiota avustaa 7 artiklan
2 kohdassa säädettyjen vuotuisten
työohjelmien laatimisessa neuvoa-antava
komitea.

Tarkistus

1. Komissiota avustaa 7 artiklan
2 kohdassa säädettyjen vuotuisten
työohjelmien laatimisessa neuvoa-antava
komitea, ***jossa Euroopan parlamentti on
mukana.***

ASIAN KÄSITTELY

Otsikko	Yhdennetyn meripolitiikan edelleenkehittämistä koskeva tukiohjelma
Viiteasiakirjat	KOM(2010)0494 – C7-0292/2010 – 2010/0257(COD)
Asiasta vastaava valiokunta	TRAN
Lausunnon antanut valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	BUDG 7.10.2010
Valmistelija Nimitetty (pvä)	Dominique Riquet 20.10.2010
Hyväksytty (pvä)	16.3.2011
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 36 -: 1 0: 0
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Damien Abad, Alexander Alvaro, Reimer Böge, Lajos Bokros, Giovanni Collino, Jean-Luc Dehaene, Isabelle Durant, James Elles, Göran Färm, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazábal Rubial, Salvador Garriga Polledo, Jens Geier, Ivars Godmanis, Estelle Grelier, Lucas Hartong, Monika Hohlmeier, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Anne E. Jensen, Jan Kozłowski, Alain Lamassoure, Giovanni La Via, Barbara Matera, Miguel Portas, Vladimír Remek, Dominique Riquet, László Surján, Helga Trüpel, Derek Vaughan, Angelika Werthmann, Jacek Włosowicz
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	François Alfonsi, Gerben-Jan Gerbrandy, Edit Herczog, Paul Rübig, Georgios Stavrakakis
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (187 art. 2 kohta)	Marit Paulsen

17.3.2011

YMPÄRISTÖN, KANSANTERVEYDEN JA ELINTARVIKKEIDEN TURVALLISUUDEN VALIOKUNNAN LAUSUNTO

liikenne- ja matkailuvaliokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi yhdenntetyn meripolitiikan edelleenkehittämistä koskevasta tukiohjelmasta
(KOM(2010)0494 – C7-0292/2010 – 2010/0257(COD))

Valmistelija: Corinne Lepage

LYHYET PERUSTELUT

Yhdenntetty meripolitiikka tukee synergioita valtameriä, meriä, rannikkoalueita ja merialoja koskevien EU:n toimien välillä.

Tällä hetkellä tilanne on se, että yhdenntetyn meripolitiikan kehittämisen ja täytäntöönpanon rahoitusta pitkällä aikavälillä ei ole varmistettu. Itse asiassa toimien rahoitus perustuu ainoastaan varainhoitoasetuksen 49 artiklan 6 kohdan a ja b alakohtaan ja varainhoitoasetuksen soveltamissääntöjen 32 artiklaan, joissa säädetään koehankkeiden ja valmistelevien toimien rahoituksesta. Tilanne ei voi jatkua tällaisena, ja se vaarantaa koko yhdenntetyn meripolitiikan jatkamisen, sillä jos mitään ei tehdä, politiikalla ei ole minkäänlaista rahoitusta nykyisen rahoituskehyksen loppuajaksi (2011–2013).

Käsiteltävänä olevan ehdotuksen tarkoituksena on luoda yhdenntetylle meripolitiikalle vakaa rahoituskehys vuosiksi 2011–2013, kun siinä ehdotetaan 50 miljoonan euron määrärahaa. Euroopan parlamentti tuki 21. lokakuuta 2010 antamassaan päätöslauselmassa yhdenntetystä meripolitiikasta – edistyksen arviointi ja uudet haasteet ([2010/2040\(INI\)](#)) "komission ilmoittamaa aikomusta käyttää 50 miljoonaa euroa yhdenntetyn meripolitiikan rahoittamiseen kahden seuraavan vuoden aikana eri toimia, hallintaa, kestävyyttä ja valvontaa koskevien aikaisempien hankkeiden edelleen kehittämiseen". Komission ehdottama rahasumma on järkevä, ja sitä on pidettävä vähimmäismääränä.

Ehdotuksen oikeusperustaan on aiheellista lisätä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 165 ja 166 artikla, jotka koskevat koulutusta, ammatillista koulutusta ja nuorisoa, jotta saadaan mahdollisuus käynnistää näiden alojen yhteistyöohjelmia.

Lausunto selventää, täydentää ja vahvistaa ohjelman tavoitteita. Lausunnossa esitetään erityisesti, että yleisiin tavoitteisiin sisällytetään kestävä kehityksen edistäminen, meri- ja rannikkoalueiden varojen suojeleminen ja kestävä käyttö sekä merialuestrategioiden kehittäminen. Lausunnossa esitetään myös yleisen esitystavan selventämistä sekä erityisten tavoitteiden – joiden nimi muutetaan toiminnallisiksi tavoitteiksi – täydentämistä.

TARKISTUKSET

Ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunta pyytää asiasta vastaavaa liikenne- ja matkailuvaliokuntaa sisällyttämään mietintöönsä seuraavat tarkistukset:

Tarkistus 1

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 1 viite

Komission teksti

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 2 kohdan, 74 artiklan, 77 artiklan 2 kohdan, 91 artiklan 1 kohdan, 100 artiklan 2 kohdan, 173 artiklan 3 kohdan, 175 ja 188 artiklan, 192 artiklan 1 kohdan, 194 artiklan 2 kohdan ja 195 artiklan 2 kohdan,

Tarkistus

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 2 kohdan, 74 artiklan, 77 artiklan 2 kohdan, 91 artiklan 1 kohdan, 100 artiklan 2 kohdan, **165 artiklan 4 kohdan, 166 artiklan 4 kohdan,** 173 artiklan 3 kohdan, 175 ja 188 artiklan, 192 artiklan 1 kohdan, 194 artiklan 2 kohdan ja 195 artiklan 2 kohdan,

Tarkistus 2

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 6 kappale

Komission teksti

(6) Unionin rahoituksella olisi tuettava sellaisia toimia koskevaa tutkimustoimintaa, joiden tarkoituksena on edistää yhdenmetyt meripolitiikan strategisia tavoitteita, mukaan luettuna

Tarkistus

(6) Unionin rahoituksella olisi tuettava sellaisia toimia koskevaa tutkimustoimintaa, joiden tarkoituksena on edistää yhdenmetyt meripolitiikan strategisia tavoitteita, mukaan luettuna

meriasioiden yhdenmukainen hallinnointi kaikilla tasoilla, Euroopan eri merialueiden erityistarpeiden mukaan räätälöityjen yhdenmukaisesti merialuestrategioiden edelleenkehittämistä ja täytäntöönpanoa, ihmisen toiminnan kestävä kehityksen rajojen määrittämistä yhdenmukaisesti meripolitiikan ympäristöpilarin muodostavan meristrategiapuitedirektiivin mukaisesti ottaen asianmukaisesti huomioon ihmisen toiminnan yhteisvaikutukset ekosysteemiin perustuvan lähestymistavan pohjalta, sidosryhmien suurempaa osallistumista meriasioiden yhdenmukaisen hallinnoinnin järjestelmiin, yhdenmukaisen meripolitiikan monialaisten välineiden edelleenkehittämistä, yhdenmukaisen meripolitiikan kansainvälisen ulottuvuuden kehittämistä sekä kestävää talouskasvua, työllisyyttä, innovaatiota ja kilpailukykyä.

meriasioiden yhdenmukainen hallinnointi kaikilla tasoilla, Euroopan eri merialueiden erityistarpeiden mukaan räätälöityjen yhdenmukaisesti merialuestrategioiden edelleenkehittämistä ja täytäntöönpanoa, ihmisen toiminnan kestävä kehityksen rajojen määrittämistä ja yhdenmukaisesti meripolitiikan ympäristöpilarin muodostavan meristrategiapuitedirektiivin täytäntöönpanoa ottaen asianmukaisesti huomioon ihmisen toiminnan yhteisvaikutukset ekosysteemiin perustuvan lähestymistavan pohjalta, sidosryhmien suurempaa osallistumista meriasioiden yhdenmukaisen hallinnoinnin järjestelmiin, yhdenmukaisen meripolitiikan monialaisten välineiden edelleenkehittämistä, yhdenmukaisen meripolitiikan kansainvälisen ulottuvuuden kehittämistä sekä kestävää talouskasvua, työllisyyttä, innovaatiota ja kilpailukykyä.

Tarkistus 3

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – a alakohta

Komission teksti

a) *edistää* mereen ja rannikkoon liittyvien kysymysten *yhdenmukaisen hallinnoinnin sekä yhdenmukaisesti merialuestrategioiden kehittämistä ja täytäntöönpanoa*;

Tarkistus

a) *panna täytäntöön* mereen ja rannikkoon liittyvien kysymysten *yhdenmukainen hallinnointi*;

Tarkistus 4

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – b alakohta

Komission teksti

b) auttaa kehittämään välineitä, jotka *ovat yhteisiä meri- tai rannikkoasioihin liittyville politiikanlohkoille*;

Tarkistus

b) auttaa kehittämään *monialaisia* välineitä, jotka *tukevat meriä ja rannikkoalueita koskevia politiikkoja erityisesti aloilla, jotka liittyvät*

taloudelliseen kehitykseen, työllisyyteen, ympäristönsuojeluun, tutkimukseen, meriturvallisuuteen, energiapolitiikkaan ja ympäristöä säästäviin meriteknologioihin;

Tarkistus 5

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – c alakohta

Komission teksti

c) *tukea yhteistä päätöksentekoa ja edistää meri- ja rannikkoalueiden varojen kestäväää käyttöä sekä kestäväää kasvua, innovaatiota ja työllisyyttä merialoilla ja rannikkoalueilla alakohtaisten poliittisten painopisteiden ja toimien mukaisesti;*

Tarkistus

c) edistää *meren biologisen monimuotoisuuden suojelua*, kestäväää *kehitystä*, innovaatiota ja työllisyyttä merialoilla ja rannikkoalueilla alakohtaisten poliittisten painopisteiden ja toimien mukaisesti;

Tarkistus 6

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – c a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

c a) tutkia merellä harjoitettavan laittoman toiminnan, erityisesti mukavuuslippujen käytön ja laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen, vaikutuksia talouteen, kestävytyteen ja työllisyyteen merialoilla ja rannikkoalueilla;

Tarkistus 7

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – d alakohta

Komission teksti

Tarkistus

d) määritellä tarkemmin meriympäristöön vaikuttavan ihmisen toiminnan kestävään

d) *edistää meren biologisen monimuotoisuuden suojelua ja meri- ja*

kehityksen rajat
meristrategiapuitedirektiivin mukaisesti;

*rannikkoalueiden varojen kestävää
käyttöä sekä* määritellä tarkemmin
meriympäristöön vaikuttavan ihmisen
toiminnan kestävä kehityksen rajat;

Tarkistus 8

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – d a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

*d a) kehittää yksilöllisiä
merialuestrategioita;*

Tarkistus 9

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – e alakohta

Komission teksti

Tarkistus

e) parantaa *ja tehostaa ulkoista yhteistyötä
ja koordinointia* yhdenntetyn meripolitiikan
tavoitteisiin nähden.

e) parantaa yhdenntetyn meripolitiikan
*ulkoista ulottuvuutta ja syrjäisimpien
alueiden huomioon ottamista.*

Tarkistus 10

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – e a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

*e a) parantaa meri- ja
rannikkoympäristön edellytyksiä ja
vähentää pilaantumista, erityisesti
ihmisen jokapäiväisen toiminnan
aikaansaamien fosfaattien ja nitraattien
aiheuttamaa pilaantumista.*

Tarkistus 11

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – otsikko

Komission teksti

Erityiset tavoitteet

Tarkistus

Toiminnalliset tavoitteet

Tarkistus 12

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti

1. Edellä *olevassa* 2 artiklan a, *b, c ja d alakohdassa vahvistettujen tavoitteiden mukaisesti* ohjelmalla pyritään

Tarkistus

1. Edellä 2 artiklan a *alokohdassa tarkoitettujen mereen ja rannikkoon liittyvien kysymysten yhdenntyn hallinnoinnin täytäntöön panemiseksi* ohjelmalla pyritään *erityisesti*

Tarkistus 13

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) kannustamaan jäsenvaltioita *tai* alueita kehittämään meriasioiden yhdenntettyä hallinnointia tai ottamaan se käyttöön;

Tarkistus

a) kannustamaan jäsenvaltioita *ja* alueita kehittämään meriasioiden yhdenntettyä hallinnointia tai ottamaan se käyttöön;

Tarkistus 14

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti

c) helpottamaan meripolitiikkaan liittyvien synergoiden hyödyntämistä, tiedon jakamista ja parhaiden käytänteiden vaihtoa, mukaan luettuina meripolitiikan hallinnointi sekä aluemeriin ja

Tarkistus

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

rannikkoalueisiin vaikuttavat alakohtaiset politiikat;

Tarkistus 15

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti

d) edistämään sellaisten monialaisten yhteistyöfoorumien ja -verkostojen perustamista, joissa otetaan huomioon teollisuuden, tutkimusorganisaatioiden, **alueiden, viranomaisten** ja kansalaisjärjestöjen **intressit**;

Tarkistus

d) edistämään sellaisten monialaisten yhteistyöfoorumien ja -verkostojen perustamista, joissa otetaan huomioon **paikallisten ja alueellisten viranomaisten** teollisuuden, tutkimusorganisaatioiden, **työmarkkinaosapuolten, kansalaisyhteiskunnan** ja kansalaisjärjestöjen **edustajat, ja helpottamaan nykyisiä tutkimushankkeita koskevien tietojen levittämistä**;

Tarkistus 16

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 1 kohta – e alakohta

Komission teksti

e) helpottamaan yhteisten menetelmien ja lähestymistapojen kehittämistä.

Tarkistus

e) helpottamaan **rajatylittävää yhteistyötä ja** yhteisten menetelmien ja lähestymistapojen kehittämistä **sekä tukemaan alueellisia strategioita merialueiden erityispiirteet huomioon ottaen.**

Tarkistus 17

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 1 kohta – e a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

e a) varmistamaan vastaavien ja riittävien ympäristönormien soveltaminen;

Tarkistus 18

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 2 kohta – johdantokappale

Komission teksti

2. Edellä olevassa 2 artiklan b alakohdassa **vahvistetun tavoitteen mukaisesti** ohjelmalla pyritään kehittämään seuraavia:

Tarkistus

2. Edellä olevassa 2 artiklan b alakohdassa **tarkoitettujen politiikanlohkojen välineiden kehittämiseksi** ohjelmalla pyritään **erityisesti** kehittämään seuraavia:

Tarkistus 19

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 2 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) EU:n merialan yhteinen tietojenvaihtojärjestelmä, joka edistää monialaisia ja valtioiden välisiä valvontatoimintoja ja parantaa merialueen turvallista käyttöä ja jossa otetaan huomioon alakohtaisissa politiikoissa valvonnan suhteen saavutetut kehitysasteet ja edistetään tapauksen mukaan niiden tarpeellista kehittämistä;

Tarkistus

a) EU:n merialan yhteinen tietojenvaihtojärjestelmä, joka edistää monialaisia ja valtioiden välisiä valvontatoimintoja ja parantaa merialueen turvallista **ja ympäristöä säästävää** käyttöä ja jossa otetaan huomioon alakohtaisissa politiikoissa valvonnan suhteen saavutetut kehitysasteet ja edistetään tapauksen mukaan niiden tarpeellista kehittämistä;

Tarkistus 20

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) merten aluesuunnittelu ja rannikkoalueiden yhdennetty käyttö ja hoito, jotka ovat kumpikin olennaisen tärkeitä välineitä ekosysteemipohjaisessa hallinnoinnissa ja merellisten alueiden ja rannikkoalueiden kestävässä kehittämisessä;

Tarkistus

b) merten aluesuunnittelu ja rannikkoalueiden yhdennetty käyttö ja hoito, jotka ovat kumpikin olennaisen tärkeitä välineitä ekosysteemipohjaisessa hallinnoinnissa ja merellisten alueiden ja rannikkoalueiden kestävässä kehittämisessä, **kiinnittäen erityistä huomiota ilmastonmuutokselle altteimpiin**

alueisiin;

Tarkistus 21

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a. Edellä olevassa 2 artiklan c alakohdassa tarkoitettujen kestävän kehityksen, innovoinnin ja työllisyyden tukemiseksi ohjelmalla pyritään edistämään erityisesti

a) kestävän taloudellisen kehityksen ja työllisyyden uusien lähteiden tukemista merialalla ja meren biologisen monimuotoisuuden suojelussa rannikkoalueilla;

b) meren uusiutuvien energianlähteiden suosimista;

c) toimia merialan ammatteja kohtaan tunnetun kiinnostuksen lisäämiseksi ja erityisesti toimia meren biologisen monimuotoisuuden suojelun alalla ja yleensä merialalla työskentelevien nuorten rajatylittävän liikkuvuuden puoltamiseksi.

Tarkistus 22

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 2 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 b. Edellä olevassa 2 artiklan d alakohdassa tarkoitettujen meren biologisen monimuotoisuuden suojelun ja meri- ja rannikkovarojen kestävän käytön tukemiseksi ohjelmalla pyritään edistämään erityisesti seuraavien toimenpiteiden kehittämistä:

a) meristrategiapuitedirektiivin

täytäntöönpano ja erityisesti meriympäristöön vaikuttavan ihmisen toiminnan kestävän kehityksen rajojen määrittely (mukaan luettuina toiminta, joka ei liity suoraan meriympäristöön mutta vaikuttaa siihen suoraan);

b) tiedonvaihdon foorumit ja meriturvallisuuteen liittyvät varoitukset esimerkiksi öljyn ja kaasun offshore-tuotannon, tutkimustoiminnan ja säiliöaluskuljetusten tai putkiin liittyvien töiden yhteydessä; on myös pyrittävä siihen, että kolmannet maat osallistuvat näihin foorumeihin.

Tarkistus 23

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 2 c kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 c. Merialuestrategioiden kehittämiseksi 2 artiklan d a alakohdan mukaisesti ohjelmalla pyritään määrittelemään merialuestrategioita ja olemaan mukana niiden kehittämisessä.

Tarkistus 24

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 3 kohta

Komission teksti

Tarkistus

3. Edellä olevassa 2 artiklan e alakohdassa vahvistetun tavoitteen mukaisesti ja alakohtaisia politiikkoja täydentäen ohjelmalla pyritään parantamaan ja tehostamaan yhdennettyjen monialaisten toimien osalta toteutettavaa yhteistyötä

a) kolmansien maiden kanssa, mukaan luettuina Euroopan merialueiden

3. Yhdennetyn meripolitiikan ulkoisen ulottuvuuden parantamiseksi 2 artiklan e alakohdan mukaisesti ja alakohtaisia politiikkoja täydentäen ohjelmalla pyritään parantamaan ja tehostamaan yhdennettyjen monialaisten toimien osalta toteutettavaa yhteistyötä

a) kolmansien maiden kanssa, mukaan luettuina Euroopan merialueiden rajanaapurit, erityisesti varmistettaessa että

rajanaapurit;

b) kolmansien maiden toimijoiden kanssa;

c) kansainvälisten kumppanien ja järjestöjen kanssa erityisesti suhteessa ekosysteemien ennallistamisesta tehtyihin kansainvälisiin sitoumuksiin ja muihin asiaankuuluviin sopimuksiin.

näissä maissa noudatetaan ympäristönormeja, jotka eivät saa olla unionissa sovellettavia normeja löyhempiä;

b) kolmansien maiden toimijoiden kanssa;

c) kansainvälisten kumppanien ja järjestöjen kanssa erityisesti suhteessa ekosysteemien ennallistamisesta tehtyihin kansainvälisiin sitoumuksiin ja muihin asiaankuuluviin sopimuksiin.

Tarkistus 25

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Edellä olevassa 3 kohdassa vahvistetut ***erityiset*** tavoitteet on pyrittävä saavuttamaan ***1 ja 2 kohdassa*** vahvistettujen ***erityisten*** tavoitteiden mukaisesti ja sopusoinnussa EU:n yhteistyövälineiden kanssa ottaen huomioon kansallisten ja alueellisten kehittämisstrategioiden tavoitteet.

Tarkistus

4. Edellä olevassa 3 kohdassa vahvistetut ***toiminnalliset*** tavoitteet on pyrittävä saavuttamaan ***1, 2, 2 a, 2 b ja 2 c kohdassa*** vahvistettujen ***toiminnallisten*** tavoitteiden mukaisesti ja sopusoinnussa EU:n yhteistyövälineiden kanssa ottaen huomioon kansallisten ja alueellisten kehittämisstrategioiden tavoitteet.

Tarkistus 26

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – a alakohta

Komission teksti

a) selvitykset ja yhteistyöohjelmat;

Tarkistus

a) selvitykset, ***mukaan luettuna mukavuuslippuja ja laitonta, ilmoittamatonta ja sääntelemätöntä kalastusta koskevan lainsäädännön puutteiden kartoitus***, ja yhteistyöohjelmat, ***mukaan luettuina koulutusohjelmat ja ammatillisen koulutuksen ohjelmat***;

Tarkistus 27

**Ehdotus asetukseksi
4 artikla – e a alakohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

*e a) komission asianmukaisten yksiköiden
kanssa tiiviissä yhteistyössä toteutettavat
toimet, jotka liittyvät ympäristöä
säästävien merenkuluteknologioiden
kehittämiseen ja edistämiseen;*

ASIAN KÄSITTELY

Otsikko	Yhdennetyn meripolitiikan edelleenkehittämistä koskeva tukiohjelma
Viiteasiakirjat	KOM(2010)0494 – C7-0292/2010 – 2010/0257(COD)
Asiasta vastaava valiokunta	TRAN
Lausunnon antanut valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	ENVI 7.10.2010
Valmistelija Nimitetty (pvä)	Corinne Lepage 17.11.2010
Valiokuntakäsittely	24.1.2011
Hyväksytty (pvä)	16.3.2011
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 53 –: 0 0: 1
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	János Áder, Elena Oana Antonescu, Kriton Arsenis, Pilar Ayuso, Sandrine Bélier, Sergio Berlato, Martin Callanan, Nessa Childers, Chris Davies, Bas Eickhout, Edite Estrela, Elisabetta Gardini, Julie Girling, Satu Hassi, Jolanta Emilia Hibner, Dan Jørgensen, Karin Kadenbach, Christa Kläß, Holger Krahmer, Jo Leinen, Corinne Lepage, Peter Liese, Linda McAvan, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Miroslav Ouzký, Vladko Todorov Panayotov, Gilles Pargneaux, Antonyia Parvanova, Andres Perello Rodriguez, Sirpa Pietikäinen, Pavel Poc, Vittorio Prodi, Frédérique Ries, Anna Rosbach, Oreste Rossi, Daciana Octavia Sârbu, Carl Schlyter, Horst Schnellhardt, Richard Seeber, Theodoros Skylakakis, Bogusław Sonik, Salvatore Tatarella, Åsa Westlund, Glenis Willmott, Marina Yannakoudakis
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Christofer Fjellner, Jutta Haug, Miroslav Mikolášik, Bill Newton Dunn, Bart Staes, Eleni Theoharous, Thomas Ulmer, Marita Ulvskog, Anna Záborská

24.3.2011

ALUEKEHITYSVALIOKUNNAN LAUSUNTO

liikenne- ja matkailuvaliokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi yhdennetyn meripolitiikan edelleenkehittämistä koskevasta tukiohjelmasta
(KOM(2010)0494 – C7-0292/2010 – 2010/0257(COD))

Valmistelija: Rosa Estaràs Ferragut

LYHYET PERUSTELUT

Rannikkoalueet ovat erittäin tärkeitä Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden talouskasvun kannalta. Monet niistä ovat tärkeitä kalastustoiminnan keskuksia sekä vienti- ja tuontitoiminnan logistisia keskuksia ja lisäksi houkuttelevia matkailukohteita.

Komissio, neuvosto ja Euroopan parlamentti ovat antaneet lukuisia lausuntoja uudesta yhdennetyn meripolitiikan käsitteestä ja siitä, minkälaisia sen tavoitteiden on oltava. Lähestymistapa on monimutkainen mutta myös välttämätön. Loppujen lopuksi on kyse siitä, miten hyödynnetään kestävästi meriluonnonvarojen koko potentiaalia koko Euroopan unionin eduksi.

On tarpeen tehostaa ja yhdennetyn meripolitiikan kehittämistä ja soveltamista ottamalla käyttöön riittävät taloudelliset resurssit ja varmistamalla valmistelutoimien ja kokeiluhankkeiden jatkuvuus tällä hetkellä. Tämän vuoksi valmistelija tukee ilman muuta komission tekemää ehdotusta asetukseksi. Lisäksi valmistelija katsoo, että myönnetty määrärahat ovat riittäviä nykyisen monivuotisen rahoituskehityksen kolmen viimeksi kuluneen vuoden aikana tavoiteltujen päämäärien kannalta, kuten erityyppisten yhteydenpitojen perusteella on voitu osoittaa. Kaikki viittaa siihen, että 50 miljoonan euron määrärahoista kaudeksi 2011–2013 voidaan saada aikaan riittävä yksimielisyys.

Valmistelija haluaa myös korostaa tarvetta varmistaa riittävä ja jatkuva rahoitus vuodesta 2014 alkavaa seuraavaa monivuotista rahoituskehystä varten. Prosessi seuraavien rahoitusnäkymien määrittelemiseksi on jo alkanut, ja koska yhdennetty meripolitiikka on etusijalla unionissa, sen mukaisesti on tarpeen myöntää tätä politiikkaa varten riittävästi rahoitusta riittävän aikaisin. Monivuotista varojen jakoa ei saa toteuttaa muiden jo

vakiintuneiden Euroopan unionin politiikkojen kustannuksella.

Tämän ohjelman kautta rahoitettavien eri toimien näkökulmasta on toivottavaa, että käytettävissä olevia varoja myönnettäessä noudatetaan tiettyä alueellista tasapainoa. Valmistelija korostaa tätä seikkaa esittämällä tarkistuksen asetuksen 2 artiklaan.

Asetuksen 2, 3, 4, 10 ja 11 artiklaan tehdyillä muilla tarkistuksilla pyritään muokkaamaan joitakin asetuksen tavoitteita yhdenmetytyn meripolitiikan tavoitteiden mukaisiksi, selkeyttämään joidenkin tuettujen toimien sisältöä ja lisäämään komission vastuuta ohjelman ja sen soveltamisen valvonnasta.

TARKISTUKSET

Aluekehitysvaliokunta pyytää asiasta vastaavaa liikenne- ja matkailuvaliokuntaa sisällyttämään mietintöönsä seuraavat tarkistukset:

Tarkistus 1

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 5 kappale

Komission teksti

(5) Unionin *rahoitustuki* on edelleenkin tarpeen, jotta unionin on mahdollista panna yhdenmetyt meripolitiikkansa täytäntöön ja jatkaa sen kehittämistä yhdenmetytstä meripolitiikasta 20 päivänä toukokuuta 2008 annetun Euroopan parlamentin päätöslauselman mukaisesti sekä saavuttaa yleiset tavoitteensa, jotka asetettiin komission lokakuussa 2007 esittämässä sinisessä kirjassa ja vahvistettiin lokakuun 2009 edistymiskertomuksessa sekä yleisten asioiden neuvoston 16 päivänä marraskuuta 2009 tekemissä päätelmissä.

Tarkistus

(5) Unionin *rahoitus* on edelleenkin tarpeen, jotta unionin on mahdollista panna yhdenmetyt meripolitiikkansa täytäntöön ja jatkaa sen kehittämistä yhdenmetytstä meripolitiikasta 20 päivänä toukokuuta 2008 annetun Euroopan parlamentin päätöslauselman mukaisesti sekä saavuttaa yleiset tavoitteensa, jotka asetettiin komission lokakuussa 2007 esittämässä sinisessä kirjassa ja vahvistettiin lokakuun 2009 edistymiskertomuksessa sekä yleisten asioiden neuvoston 16 päivänä marraskuuta 2009 tekemissä päätelmissä.

Tarkistus 2

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 5 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(5 a) Vuodesta 2014 alkaen tarvitaan riittävästi rahoitusta, jolla voidaan kehittää yhdennetyn meripolitiikan tavoitteita ja saavuttaa ne ilman, että muihin politiikan aloihin myönnettyjä resursseja vähennetään, ja samanaikaisesti olisi edistettävä merialueiden kestävä kehitystä Euroopan unionissa, saaret ja syrjäisimmät alueet mukaan luettuina.

Tarkistus 3

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 5 b kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(5 b) Meriasioiden edistäminen yhdennettyyn meripolitiikkaan liittyvien toimien taloudellisen tukemisen avulla vaikuttaa huomattavasti taloudelliseen, sosiaaliseen ja alueelliseen yhteenkuuluvuuteen.

Perustelu

Yhdennetyn meripolitiikan syventäminen tukiohjelman perustamisen avulla edistäisi koko Euroopan unionin sopusointuista kehitystä sekä taloudellisen, sosiaalisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden tavoitteiden saavuttamista Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 174 artiklan mukaisesti.

Tarkistus 4

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 6 kappale

Komission teksti

(6) Unionin rahoituksella olisi tuettava sellaisia toimia koskevaa tutkimustoimintaa, joiden tarkoituksena on edistää yhdenmetyä meripolitiikan strategisia tavoitteita, ***mukaan luettuna*** meriasioiden yhdenmetyä hallinnointi kaikilla tasoilla, Euroopan eri merialueiden erityistarpeiden mukaan räätälöityjen yhdenmetyjen merialuestrategioiden ***edelleenkehittämistä*** ja ***täytäntöönpanoa***, ihmisen toiminnan kestävän kehityksen rajojen ***määrittelemistä*** yhdenmetyä meripolitiikan ympäristöpilarin ***muodostavan*** meristrategiapuitedirektiivin mukaisesti ottaen asianmukaisesti huomioon ihmisen toiminnan yhteisvaikutukset ekosysteemiin perustuvan lähestymistavan pohjalta, sidosryhmien ***suurempaa osallistumista*** meriasioiden yhdenmetyä hallinnoinnin järjestelmiin, yhdenmetyä meripolitiikan monialaisten välineiden ***edelleenkehittämistä***, yhdenmetyä meripolitiikan kansainvälisen ulottuvuuden ***kehittämistä*** sekä ***kestävää talouskasvua, työllisyyttä, innovaatiota ja kilpailukykyä.***

Tarkistus

(6) Unionin rahoituksella olisi tuettava sellaisia toimia koskevaa tutkimustoimintaa, joiden tarkoituksena on edistää yhdenmetyä meripolitiikan strategisia tavoitteita ***ja alueellista yhteenkuuluvuutta erityisesti tässä yhteydessä. Näihin tavoitteisiin kuuluvat*** meriasioiden yhdenmetyä hallinnointi kaikilla tasoilla, Euroopan eri merialueiden ***sekä rannikko- ja saaristoalueiden ja erityisesti syrjäisimpien alueiden*** erityistarpeiden mukaan räätälöityjen yhdenmetyjen merialuestrategioiden ***edelleenkehittäminen ja täytäntöönpano***, ihmisen toiminnan kestävän kehityksen rajojen ***määrittelemisen*** yhdenmetyä meripolitiikan ympäristöpilarin ***muodostavien*** meristrategiapuitedirektiivin ***ja EU:n vesipolitiikan puitedirektiivin*** mukaisesti ottaen asianmukaisesti huomioon ihmisen toiminnan yhteisvaikutukset ekosysteemiin perustuvan lähestymistavan pohjalta, ***alueellisten ja paikallisten*** sidosryhmien ***suurempi osallistuminen monitasoisen*** meriasioiden yhdenmetyä hallinnoinnin järjestelmiin, yhdenmetyä meripolitiikan monialaisten välineiden ***ja monialaisen lähestymistavan edelleenkehittäminen, jonka tarkoituksena on lisätä nykyisten politiikkojen ja välineiden synergiaa ja niiden keskinäistä koordinoitua*** merialaan liittyvien tietojen ja osaamisen ***jakamisen ansiosta***, yhdenmetyä meripolitiikan kansainvälisen ulottuvuuden ***kehittäminen*** sekä ***kestävä talouskasvu, työllisyys, innovaatio ja kilpailukyky.***

Tarkistus 5

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 7 kappale

Komission teksti

(7) Kaikkia yhdenntyn meripolitiikan tavoitteita ja painopistealoja ei rahoiteta muista unionin välineistä, joita ovat esimerkiksi koheesiorahasto, Euroopan aluekehitysrahasto, Euroopan kalatalousrahasto, seitsemäs tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja demonstroinnin puiteohjelma, liittymistä valmisteleva tukiväline (IPA) ja eurooppalainen naapuruuden ja kumppanuuden väline. Sen vuoksi on tarpeen ottaa käyttöön ohjelma yhdenntyn meripolitiikan edelleenkehittämisen tukemiseksi, jäljempänä 'ohjelma'.

Tarkistus

(7) Kaikkia yhdenntyn meripolitiikan tavoitteita ja painopistealoja ei rahoiteta muista unionin välineistä, joita ovat esimerkiksi koheesiorahasto, Euroopan aluekehitysrahasto, Euroopan kalatalousrahasto, seitsemäs tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja demonstroinnin puiteohjelma, liittymistä valmisteleva tukiväline (IPA) ja eurooppalainen naapuruuden ja kumppanuuden väline. Sen vuoksi on tarpeen ottaa käyttöön ohjelma yhdenntyn meripolitiikan edelleenkehittämisen tukemiseksi, jäljempänä 'ohjelma'. ***Nämä ovat välineitä, joita olisi joka tapauksessa koordinoitava meripolitiikassa entistä paremmin, jotta parannetaan tehokkuutta ja vaikuttavuutta tässä yhteydessä.***

Tarkistus 6

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 7 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(7 a) On tärkeää, että ohjelma nivoutuu hyvin yhteen sellaisten muiden merialaan liittyvien unionin toimien kanssa kuin rakennerahastot, Euroopan laajuiset liikenneverkot, yhteinen kalastuspolitiikka, matkailu-, ympäristö- ja ilmastopolitiikka, tutkimuksen puiteohjelma sekä kehitys- ja energiapolitiikka.

Perustelu

Yhdenntyn meripolitiikan perustana olevaa kokonaisnäkemystä olisi käytettävä synergiavaikutusten aikaansaamiseen myös muiden mahdollisesti merialaan liittyvien unionin

politiikanalojen kanssa.

Tarkistus 7

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 8 a kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(8 a) Komission 26 päivänä toukokuuta 2004 antaman tiedonannon "Syrjäisimpien alueiden tiiviimpi kumppanuus" (KOM(2004)0343) mukaan syrjäisimpien alueiden olisi toimittava lenkkinä unionin ja muun maailman välillä ja otettava käyttöön meristrategioita, joilla voidaan helpottaa niiden alueellista integroitumista niiden ja naapurialueiden välisen tiiviimmän kumppanuuden avulla.

Tarkistus 8

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 8 b kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(8 b) Itämerta koskeva makroaluestrategia ja Atlantin aluetta koskeva merialuestrategia tarjoavat hyvän kehysten merialueiden kehittämiseksi. Näiden strategioiden jälkeen voidaan toteuttaa muita strategioita, kuten Pohjanmeren aluetta koskeva strategia.

Tarkistus 9

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 9 kappale**

Komission teksti

(9) Ohjelman olisi täydennettävä nykyisiä ja tulevia rahoitusvälineitä, joita jäsenvaltiot ovat asettaneet käytettäväksi kansallisella ja sitä alemmalla tasolla merten, valtamerten ja rannikoiden suojelun ja kestäväen käytön edistämiseen.

Tarkistus

(9) Ohjelman olisi täydennettävä nykyisiä ja tulevia rahoitusvälineitä, joita **unioni ja jäsenvaltiot** ovat asettaneet käytettäväksi kansallisella ja sitä alemmalla tasolla merten, valtamerten ja rannikoiden suojelun ja kestäväen käytön edistämiseen **sekä jäsenvaltioiden ja rannikkoalueiden välisen yhteistyön tehostamiseen.**

Perustelu

Jäsenvaltioiden ja niiden rannikkoalueiden yhteistyön ja vuoropuhelun edistämiseen ja tehostamiseen pyrkiminen on olennaista yhdennetyn meripolitiikan onnistumiselle sen rahoittamista koskevasta kysymyksestä riippumatta.

Tarkistus 10

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 15 kappale**

Komission teksti

(15) Unionin rahoituksen tehokkuuden varmistamiseksi tämän asetuksen nojalla rahoitettuja toimia olisi arvioitava säännöllisesti.

Tarkistus

(15) Unionin rahoituksen tehokkuuden varmistamiseksi tämän asetuksen nojalla rahoitettuja toimia olisi arvioitava säännöllisesti **ja keskittyttävä erityisesti niiden alueelliseen vaikutukseen.**

Tarkistus 11

**Ehdotus asetukseksi
2 artikla – a alakohta**

Komission teksti

a) edistää mereen ja rannikkoon liittyvien kysymysten yhdennetyn hallinnoinnin sekä yhdennettyjen **merialuestrategioiden** kehittämistä ja täytäntöönpanoa;

Tarkistus

a) edistää mereen ja rannikkoon liittyvien kysymysten yhdennetyn **monitasoisen strategioiden** kehittämistä ja täytäntöönpanoa **kaikkia unionin merialueita varten siten, että varmistetaan**

sellaisten kumppanien kuin alueellisten ja paikallisten viranomaisten, talouselämän edustajien ja työmarkkinaosapuolten sekä kansalaisyhteiskunnan toimijoiden aktiivinen osallistuminen vaikuttavalla tavalla;

Tarkistus 12

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – b alakohta

Komission teksti

b) auttaa kehittämään välineitä, jotka *ovat yhteisiä meri- tai rannikkoasioihin liittyville politiikanlohkoille;*

Tarkistus

b) auttaa kehittämään välineitä, jotka *liittyvät mereen, rannikoihin sekä maa- ja meriyhteyksiin, ja luomaan synergioita näiden politiikkojen ja niiden välineiden entistä paremman koordinoinnin avulla;*

Perustelu

On syytä lisätä viittaus maa- ja meriyhteyksiin, jotta voidaan nivoa yhdennetty meripolitiikka aluekehityspolitiikkoihin. On itse asiassa tärkeää, ettei rannikkoalueita eroteta sisämaasta.

Tarkistus 13

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – c alakohta

Komission teksti

c) tukea yhteistä päätöksentekoa ja *edistää* meri- ja rannikkoalueiden varojen kestäväää käyttöä sekä kestäväää kasvua, innovaatiota ja työllisyyttä merialoilla ja rannikkoalueilla *alakohtaisten poliittisten painopisteiden* ja *toimien* mukaisesti;

Tarkistus

c) tukea yhteistä päätöksentekoa *ottaen mukaan alueelliset ja paikalliset viranomaiset* ja *toteuttaa* meri- ja rannikkoalueiden varojen kestäväää käyttöä sekä kestäväää kasvua, innovaatiota ja työllisyyttä merialoilla ja rannikkoalueilla, *saaristoalueilla ja erityisesti syrjäisimmillä alueilla unionin lainsäädännön ja kansainvälisten sitoumusten* mukaisesti;

Tarkistus 14

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – d alakohta

Komission teksti

d) määritellä tarkemmin meriympäristöön vaikuttavan ihmisen toiminnan kestävän kehityksen rajat meristrategiapuitedirektiivin mukaisesti;

Tarkistus

d) määritellä tarkemmin meriympäristöön ***ja merten pilaantumiseen sekä rannikko- ja saaristoalueisiin*** vaikuttavan ihmisen toiminnan kestävän kehityksen rajat meristrategiapuitedirektiivin ***ja EU:n vesipolitiikan puitteista annetun direktiivin*** mukaisesti;

Tarkistus 15

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – d a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

d a) edistää sekä syrjäisimpien alueiden alueellista integroitumista meripolitiikkaa koskevan yhdenmetyksen lähestymistavan avulla niiden maantieteellisellä alueella että syrjäisten merellisten alueiden aktiivista osallistumista ja edistää näiden alueiden, syrjäisimpien alueiden ja saaristoalueiden yhteyksiä manneralueen talouskeskuksiin;

Tarkistus 16

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Ohjelman yleiset tavoitteet on pyrittävä saavuttamaan siten, että säilytetään asianmukainen alueellinen tasapaino toimien rahoittamisessa eri merialueilla.

Tarkistus 17

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) **kannustamaan** jäsenvaltioita tai alueita kehittämään meriasioiden yhdenmuettyä hallinnointia tai ottamaan se käyttöön;

Tarkistus

a) **auttamaan** jäsenvaltioita tai alueita kehittämään **monitasoista** meriasioiden yhdenmuettyä hallinnointia tai ottamaan se käyttöön;

Tarkistus 18

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) virittämään ja vauhdittamaan yhdenmuettyyn meripolitiikkaan liittyviä **monialaisia** kysymyksiä koskevaa vuoropuhelua ja yhteistyötä sidosryhmien kanssa ja niiden kesken;

Tarkistus

b) virittämään ja vauhdittamaan yhdenmuettyyn meripolitiikkaan liittyviä kysymyksiä koskevaa vuoropuhelua ja yhteistyötä sidosryhmien kanssa ja niiden kesken **kaikilla hallinnon tasoilla sekä kansalaisyhteiskunnan ja merialan ammattien edustajien kanssa**;

Tarkistus 19

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti

c) helpottamaan meripolitiikkaan liittyvien synergioiden hyödyntämistä, tiedon jakamista ja parhaiden käytänteiden vaihtoa, mukaan luettuina meripolitiikan hallinnointi sekä aluemeriin ja rannikkoalueisiin vaikuttavat alakohtaiset politiikat;

Tarkistus

c) helpottamaan meripolitiikkaan liittyvien synergioiden hyödyntämistä, tiedon jakamista ja parhaiden käytänteiden vaihtoa, mukaan luettuina meripolitiikan hallinnointi sekä aluemeriin ja rannikkoalueisiin, **saaristoalueisiin ja syrjäisimpiin alueisiin** vaikuttavat alakohtaiset politiikat;

Tarkistus 20

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 1 kohta – c a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

c a) edistämään meripolitiikan ja unionin muiden politiikanalojen, kuten rakennerahastojen, Euroopan laajuisten liikenneverkkojen, yhteisen kalastuspolitiikan, ympäristö- ja ilmastotoimien, tutkimuksen ja kehittämisen puiteohjelman sekä kehitys- ja energiapolitiikan, välistä koordinointia ja synergiaa;

Perustelu

Yhdennetyn meripolitiikan perustana olevaa kokonaisnäkemyistä olisi käytettävä synergiavaikutusten aikaansaamiseen myös muiden mahdollisesti merialaan liittyvien unionin politiikanalojen kanssa.

Tarkistus 21

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti

Tarkistus

d) edistämään sellaisten monialaisten yhteistyöfoorumien ja -verkostojen perustamista, joissa otetaan huomioon teollisuuden, tutkimusorganisaatioiden, **alueiden**, viranomaisten **ja** kansalaisjärjestöjen intressit;

d) edistämään sellaisten monialaisten yhteistyöfoorumien ja -verkostojen perustamista, joissa otetaan huomioon teollisuuden, tutkimusorganisaatioiden, **alueellisten ja paikallisten** viranomaisten **ja muiden** viranomaisten **sekä** kansalaisjärjestöjen intressit;

Tarkistus 22

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti

Tarkistus

b) merten aluesuunnittelu **ja** rannikkoalueiden yhdennetty käyttö ja

b) merten aluesuunnittelu, rannikkoalueiden yhdennetty käyttö ja

hoito, *jotka* ovat *kumpikin* olennaisen tärkeitä välineitä ekosysteemipohjaisessa hallinnoinnissa ja merellisten alueiden ja rannikkoalueiden kestävässä kehittämisessä;

hoito *sekä meri- ja maayhteyksien kehittäminen, joilla edistetään alueellista yhteistyötä tai jotka perustuvat nykyisiin alueellisen yhteistyön rakenteisiin ja* ovat olennaisen tärkeitä välineitä ekosysteemipohjaisessa hallinnoinnissa ja merellisten alueiden ja rannikkoalueiden kestävässä kehittämisessä;

Tarkistus 23

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – a a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

a a) asianomaisten sidosryhmien kuuleminen alueellisella ja paikallisella tasolla kysymyksistä, jotka liittyvät erityistarpeisiin ja kaikkien suunniteltujen toimenpiteiden alueelliseen vaikutukseen;

Tarkistus 24

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – d alakohta

Komission teksti

Tarkistus

d) merkittävän tietomäärän, parhaiden käytänteiden ja unionin rahoittamia alueellisia hankkeita koskevan tietokannan kokoaminen, valvonta ja havainnollistaminen sekä näiden tietojen julkisen saatavuuden varmistaminen *tarvittaessa myös yhteen tai useampaan näistä tarkoituksista perustetun sihteeristön avulla;*

d) merkittävän tietomäärän, parhaiden käytänteiden ja unionin rahoittamia alueellisia hankkeita koskevan tietokannan kokoaminen, valvonta ja havainnollistaminen sekä näiden tietojen julkisen saatavuuden varmistaminen;

Tarkistus 25

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – e alakohta

Komission teksti

e) monialaisiin välineisiin liittyvät toimet, testihankkeet mukaan luettuina.

Tarkistus

e) monialaisiin välineisiin liittyvät toimet, testihankkeet **ja makroaluestrategiat** mukaan luettuina.

Perustelu

On tärkeää mainita makroaluestrategiat, etenkin vahvasta meriulottuvuudestaan tunnettuja Itämeren, Tonavaan ja Atlanttia koskevat strategiat.

Tarkistus 26

**Ehdotus asetukseksi
10 artikla – 6 kohta**

Komission teksti

6. Komissio **toteuttaa kaikki muut tarvittavat toimet** varmistaakseen, että rahoitetut toimet toteutetaan asianmukaisesti ja tämän asetuksen sekä varainhoitoasetuksen säännöksiä noudattaen.

Tarkistus

6. Komissio **arvioi ohjelman alueellista vaikutusta** varmistaakseen, että rahoitetut toimet toteutetaan asianmukaisesti **ja ne ovat johdonmukaisia muiden alakohtaisten politiikkojen toimien ja välineiden kanssa** ja tämän asetuksen sekä varainhoitoasetuksen säännösten kanssa.

Tarkistus 27

**Ehdotus asetukseksi
11 artikla – 1 kohta – johdantokappale**

Komission teksti

1. Tästä ohjelmasta rahoitettuja toimia toteutettaessa komissio varmistaa, että unionin taloudellisia etuja suojataan

Tarkistus

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

ASIAN KÄSITTELY

Otsikko	Yhdennetyn meripolitiikan edelleenkehittämistä koskeva tukiohjelma
Viiteasiakirjat	KOM(2010)0494 – C7-0292/2010 – 2010/0257(COD)
Asiasta vastaava valiokunta	TRAN
Lausunnon antanut valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	REGI 7.10.2010
Valmistelija Nimitetty (pvä)	Rosa Estaràs Ferragut 28.10.2010
Valiokuntakäsittely	28.2.2011
Hyväksytty (pvä)	22.3.2011
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 43 –: 1 0: 1
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Luís Paulo Alves, Charalampos Angourakis, Sophie Auconie, Victor Boştinaru, Zuzana Brzobohatá, Francesco De Angelis, Tamás Deutsch, Rosa Estaràs Ferragut, Danuta Maria Hübner, Juozas Imbrasas, María Irigoyen Pérez, Seán Kelly, Evgeni Kirilov, Constanze Angela Krehl, Petru Constantin Luhan, Ramona Nicole Mănescu, Riikka Manner, Iosif Matula, Erminia Mazzoni, Miroslav Mikolášik, Franz Obermayr, Jan Olbrycht, Markus Pieper, Tomasz Piotr Poręba, Monika Smolková, Georgios Stavrakakis, Csanád Szegedi, Nuno Teixeira, Michail Tremopoulos, Lambert van Nistelrooij, Oldřich Vlasák, Joachim Zeller, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Andrea Cozzolino, Karima Delli, Jens Geier, Ivars Godmanis, Karin Kadenbach, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Vilja Savisaar-Toomast, Elisabeth Schroedter, László Surján
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (187 art. 2 kohta)	Vladko Todorov Panayotov, Britta Reimers, Ivo Strejček

ASIAN KÄSITTELY

Otsikko	Yhdenntyn meripolitiikan edelleenkehittämistä koskeva tukiohjelma			
Viiteasiakirjat	KOM(2010)0494 – C7-0292/2010 – 2010/0257(COD)			
Annettu EP:lle (pvä)	29.9.2010			
Asiasta vastaava valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	TRAN 7.10.2010			
Valiokunnat, joilta on pyydetty lausunto Ilmoitettu istunnossa (pvä)	BUDG 7.10.2010	ENVI 7.10.2010	ITRE 7.10.2010	REGI 7.10.2010
	PECH 7.10.2010			
Valiokunnat, jotka eivät antaneet lausuntoa Päätös tehty (pvä)	ITRE 25.10.2010			
Valiokuntien yhteistyö Ilmoitettu istunnossa (pvä)	PECH 10.3.2011			
Esittelijä(t) Nimitetty (pvä)	Georgios Koumoutsakos 10.11.2010	Georgios Koumoutsakos 10.11.2010		
Valiokuntien yhteiskokoukset – 51 art. Ilmoitettu istunnossa (pvä)				
Oikeusperustan kyseenalaistaminen JURI-lausunto annettu (pvä)	JURI 24.5.2011			
Valiokuntakäsittely	15.3.2011	11.4.2011		
Hyväksytty (pvä)	12.4.2011			
Lopullisen äänestyksen tulos	+: –: 0:	36 0 2		
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Inés Ayala Sender, Georges Bach, Izaskun Bilbao Barandica, Antonio Cancian, Michael Cramer, Luis de Grandes Pascual, Saïd El Khadraoui, Ismail Ertug, Carlo Fidanza, Knut Fleckenstein, Jacqueline Foster, Mathieu Grosch, Jim Higgins, Juozas Imbrasas, Ville Itälä, Dieter-Lebrecht Koch, Georgios Koumoutsakos, Werner Kuhn, Eva Lichtenberger, Marian-Jean Marinescu, Gesine Meissner, Hubert Pirker, Vilja Savisaar-Toomast, Olga Sehnalová, Brian Simpson, Dirk Sterckx, Keith Taylor, Silvia-Adriana Țicău, Giommaria Uggias, Thomas Ulmer, Peter van Dalen, Artur Zasada, Roberts Zīle			
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Philip Bradbourn, Spyros Danellis, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Guido Milana, Dominique Riquet			
Jätetty käsiteltäväksi (pvä)	30.5.2011			